DK Betjeningsvejledning
GB User manual
DE Bedienungsanleitung
IT Manuale d'Istruzioni
ET Kasutusjuhend

LBW 580



Texas A/S - Knullen 22 - DK-5260 Odense S - Denmark
Tel. +45 6395 5555 - www.texas.dk - post@texas.dk

Version 27.2

Advarselssymboler / Warning symbols / Warn Symbole / Pittogrammi di Sicurezza / Hoiatussümbolid

	DK	GB	DE
	**Advarsel:** Sikkerhedsinformation omkring situationer der kan ende i personskade	**Warning:** Safety information about hazards that can result in personal injury	**Warnung:** Sicheheitsinformationen Über Situationen die Personschaden verursachen können
	Læs betjeningsvejledningen grundigt før maskinen benyttes.	Please read the user manual carefully before operating the machine.	Bitte lesen Sie das Benutzer-handbuch aufmerksam durch, bevor Sie den Maschinen in Betrieb nehmen.
	Benyt høreværn og sikkerheds-briller.	Use ear protection and safety glasses.	Tragen Sie eine Gehörschutz und eine Schutzbrille.
	Brug arbejdshandsker.	Use working gloves.	Arbeitshandschuhe verwenden.
	**Advarsel:** Risiko for flyvende objekter	**Warning:** Risk of flying objects	**Warnung:** Gefahr von Flugobjekten
	Hold afstand til personer, børn og dyr	Keep distance to people, children and animals	Halten Sie Abstand zu anderen Personen, Kindern und Tieren!
	Rør ikke roterende dele	Do not touch rotating parts	Bewegende Teile nicht berühren
	**Advarsel:** Forsøg ikke at stikke hænderne ind i maskinen, det kan medføre alvorlig risiko for personskade.	**Warning:** Do not try to put your hands into the tool. It could lead to serious personal injury.	**Warnung:** Niemals versuchen, die Hände in das Gerät zu stecken, da dies zu einer ernsthaften Gefahr von Personen-schäden führen kann.
	**Advarsel:** Indsæt ikke hænder eller fødder under skjoldet	**Warning:** Do not put hands or feet under the deck	**Warnung:** Keine Hände oder Füße unter das Mähdeck halten.
	**Advarsel:** Indånd ikke udstødningsgasser. Brug kun produktet udendørs.	**Warning:** Do not inhale exhaust gases. Only use the product outdoors.	**Warnung:** Abgase nicht einatmen. Verwenden Sie das Produkt nur im Freien.

	DK	GB	DE
	**Advarsel:** Brug ikke maskinen indendørs, i lukkede og dårligt ventilerede områder	**Warning:** Do not use machine indoor, in closed or poorly ventilated environments	**Warnung:** Das Gerät nicht in Innenräumen oder geschlossenen oder schlecht belüfteten Umgebungen verwenden.
	**Fare!** Meget varm overflade. Hold fingre og tøj væk fra området.	**Danger!** Very hot surface. Keep fingers and cloth away from the area.	**Achtung!** Heißer Bereich. Diesen Bereich nicht berühren
	Fjern tændrør inden du udfører vedligeholdelse, rengøring og inden du forlader maskinen uden opsyn.	Remove spark plug before carrying out any maintenance, cleaning and before leaving the machine unattended.	Die Zündkerze entfernen, bevor Wartungs- und Reinigungsarbeiten ausgeführt werden oder das Gerät unbeaufsichtigt gelassen wird.

	IT	ET	
	**Avvertenza:** Informazioni di sicurezza su situazioni che possono causare lesioni personal	HOIATUS – võimalik kehavigastuse oht.	
	Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima di utilizzare la macchina.	Enne masina kasutamist lugege juhend hoolikalt läbi.	
	Indossare protezioni per l'udito e occhiali di sicurezza.	Kandke kuulmiskaitsevahendeid ja kaitseprille.	
	Indossare guanti da lavoro.	Kandke töökindaid.	
	Avvertenza: Rischio di oggetti proiettati	**Ettevaatust:** Lendavad esemed.	
	Tenere a distanza persone, bambini e animali	Hoidke kõrvalised isikud, lapsed ja loomad eemal.	
	Non toccare le parti in rotazione	Ärge puudutage pöörlevaid osi.	

	IT	ET	
	**Avvertenza:** Non tentare di introdurre le mani nella macchina; può causare gravi lesioni personali.	**Hoiatus:** Ärge pistke käsi masinasse – raske vigastuse oht.	
	**Avvertenza:** Non introdurre mani o piedi sotto il carter	**Hoiatus:** Ärge pange käsi ega jalgu masina korpuse alla.	
	**Avvertenza:** Non inalare i gas di scarico. Utilizzare il prodotto solo all'aperto.	**Hoiatus:** Ärge hingake heitgaase sisse. Kasutage ainult õues.	
	**Avvertenza:** Non utilizzare la macchina al chiuso, in ambienti chiusi o poco ventilati	**Hoiatus:** Ärge kasutage masinat siseruumides ega halva ventilatsiooniga kohtades.	
	**Pericolo!** Superficie molto calda. Tenere dita e indumenti lontani dalla zona.	**Oht:** Kuum pind – hoidke sõrmed ja riided eemal.	
	Rimuovere la candela prima di eseguire manutenzione o pulizia e prima di lasciare la macchina incustodita.	Enne hooldust ja puhastamist ning masina järelevalveta jätmist eemaldage süüteküünla piip.	

Fig. 1



Fig 1.2

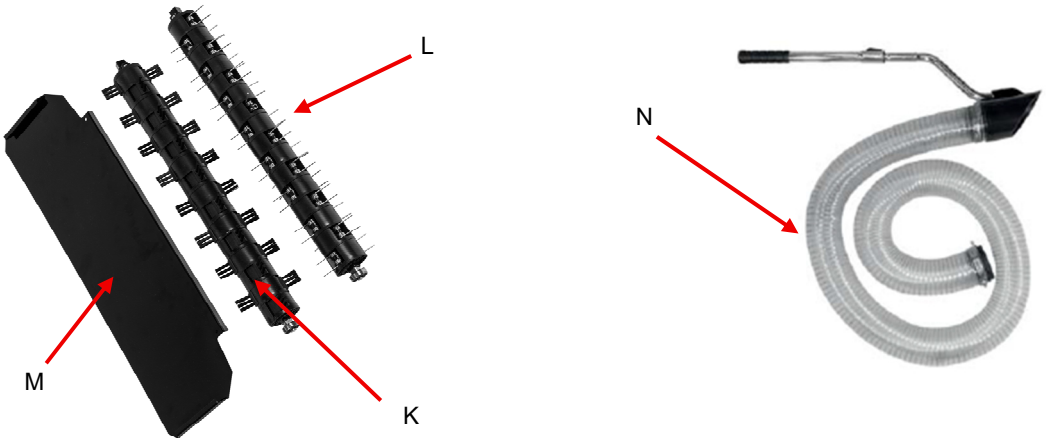


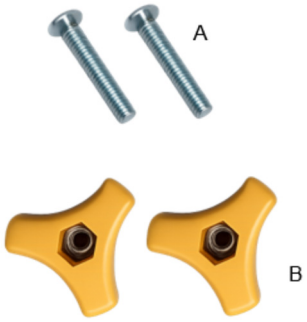
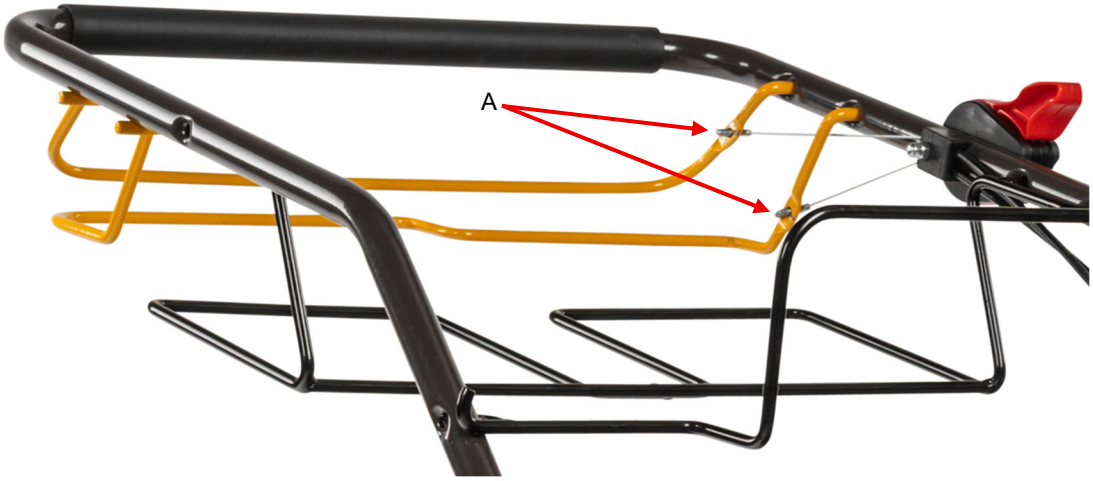
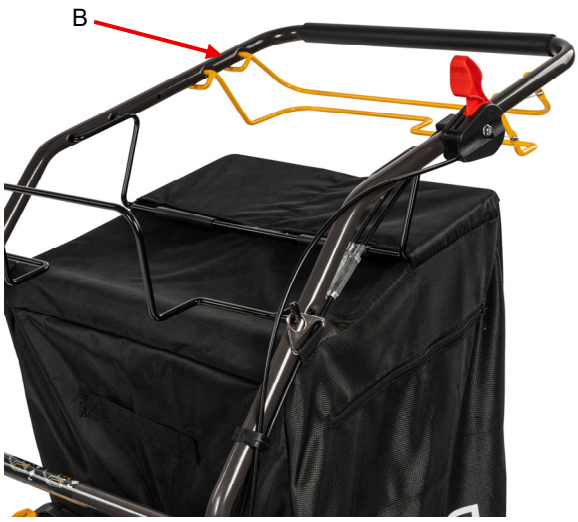
Fig. 2	 
Fig. 3	 

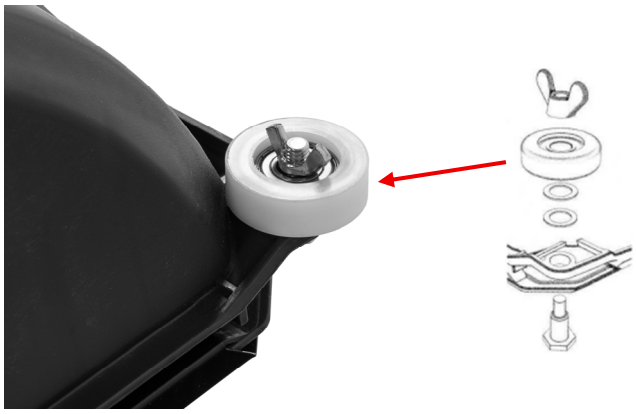
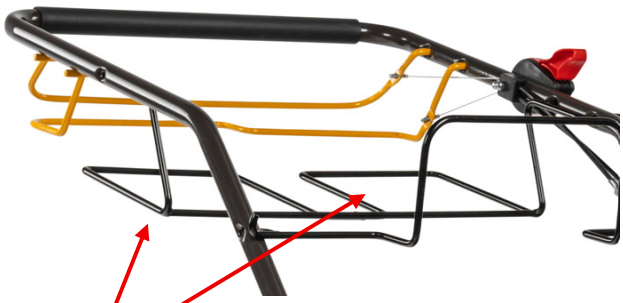
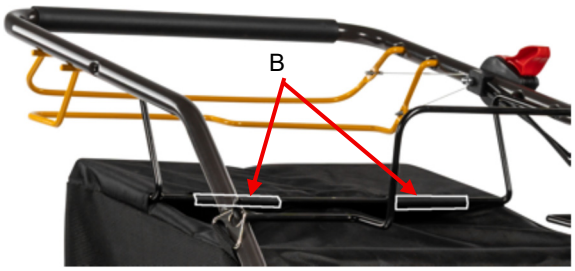
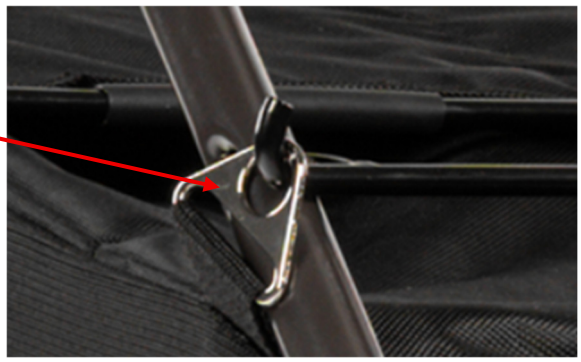
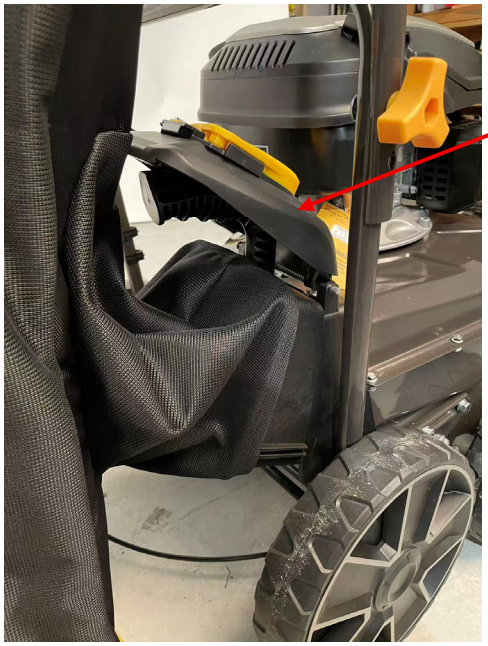
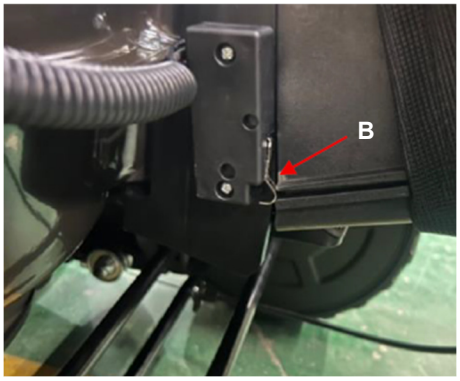
Fig. 4	
Fig. 5	  
Fig. 6	  

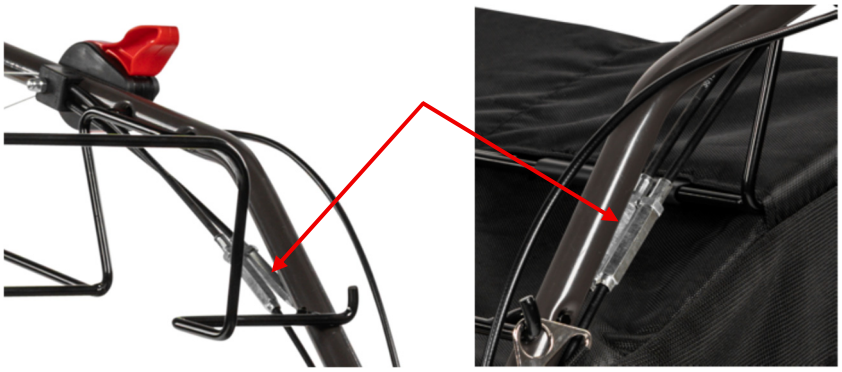
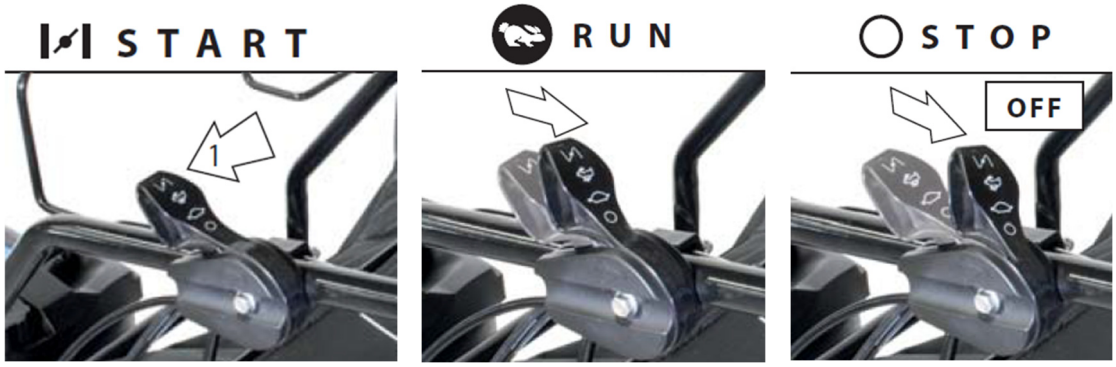
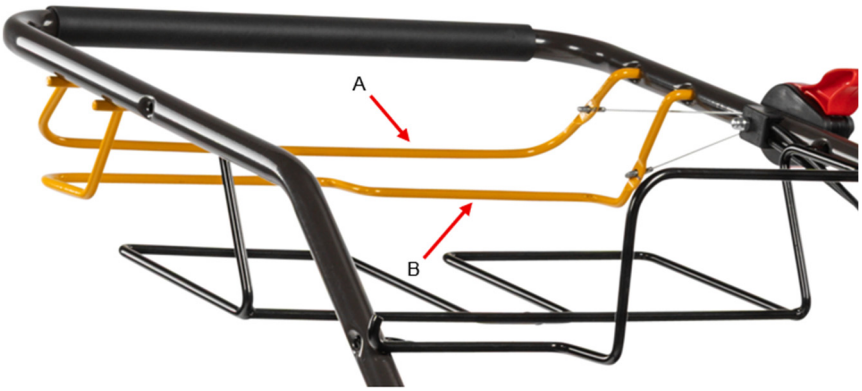
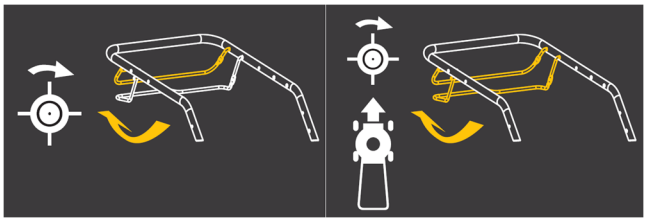
Fig. 7	
Fig. 8	
Fig. 9	
Fig 10	 

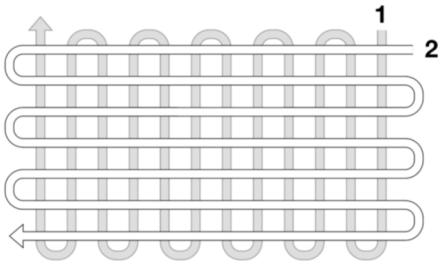
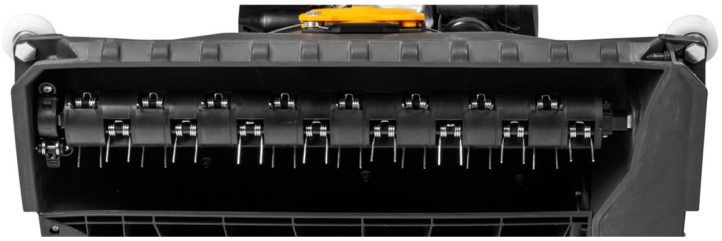
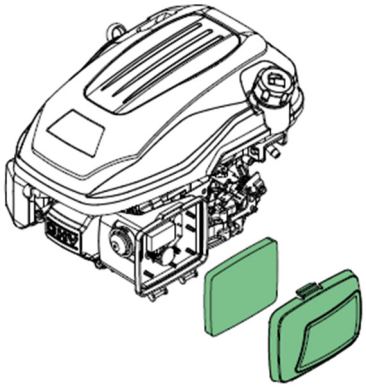
Fig. 11	
Fig. 12	   
Fig. 13	   

Fig. 14	
Fig. 15	   
Fig 16	 

Original brugsanvisning

Advarselssymboler 2
Illustrationer 5
1. Sikkerhedsforskrifter 11
2. Identifikation af dele 12
3. Udpakning og montering 12
4. Kabeljustering 13
5. Betjening 13
6. Arbejdsvejledning 13
7. Tilbehør 13
8. Olieskift 14
9. Luftfilter 14
10. Tændrør 14
11. Opbevaring og vedligeholdelse 14
12. Specifikationer 14
13. Fejlsøgning 15
14. Reklamationsretten og generelle betingelser 16
EU-Overensstemmelseserklæring 38

Tillykke med din nye maskine. Læs venligst denne brugsanvisning grundigt, især de sikkerhedsmæssige advarsler markeret med symbolet:



Reservedele
På vores hjemmeside **www.texas.dk** finder De selv varenumre, det giver en hurtigere ekspedition.

Reservedele kan købes online på www.texas.dk eller kontakt Deres nærmeste forhandler.
De finder forhandlerliste på www.texas.dk

1. Sikkerhedsforskrifter

Generel sikkerhed

- Placer ikke hænder og fødder i nærheden af eller under roterende dele.
- Læs denne brugsanvisning grundigt. Sørg for at lære de forskellige kontrolfunktioner, indstillinger og håndtag på udstyret at kende.
- Find ud af, hvordan du standser enheden.
- Lad aldrig børn eller personer, der ikke har læst denne brugsanvisning, bruge maskinen.
  Bemærk, at der kan være lokale bestemmelser, der indeholder begrænsninger for operatørens alder.
- Hvis du føler dig utilpas, eller hvis du har indtaget alkohol eller medicin, bør du ikke betjene maskinen.
- Inspicer altid maskinen før brug. Kontroller, at der ikke er slidte eller beskadigede dele.
- Udskift slidte eller beskadigede dele og skruer sætvis for at opretholde ligevægt.
- Operatøren er ansvarlig for andre personers sikkerhed.
- Benyt aldrig maskinen i nærheden af børn eller dyr.
- Operatøren vil blive holdt ansvarlig for eventuelle ulykker, eller hvis der opstår farer for andre personer og deres ejendom.
- Inspicer grundigt det område, hvor udstyret skal anvendes, og fjern eventuelle fremmedlegemer.
- Undlad at påfylde brændstof indenfor, eller mens motoren kører.
- Spildt benzin er yderst brandfarlig, påfyld aldrig, mens motoren stadig er varm.
- Aftør spildt benzin før start af motoren. Den kan forårsage brand eller eksplosion!
- Vær opmærksom på mulige farer ved arbejde på vanskelig jord, f.eks. meget stenet eller hård jord.
- Det er påkrævet at bære støvler med skridsikre såler og stålkappe. Undgå at bære løstsiddende tøj.

Betjening

- Start altid motoren i arbejdszonen.
- Forlad ikke arbejdszonen under betjening af maskinen, hvis det er nødvendigt at forlade arbejdszonen, skal motoren slukkes, før zonen forlades.
- Stop straks motoren ved kontakt med et fremmedlegeme, fjern tændrørshætten, og inspicer maskinen grundigt for skader. Reparer skaden, før du fortsætter.
- Hvis maskinen begynder at vibrere unormalt, skal du stoppe motoren og undersøge årsagen med det samme. Vibrationer er normalt et tegn på skader.
- Sluk altid motoren og kontroller, at alle bevægelige dele er standset helt før udførelse af reparationer, justeringer eller eftersyn.
- Udvis yderste forsigtighed ved arbejde på skråninger.
- Betjen aldrig maskinen i hurtigt tempo.
- Undlad at overbelaste maskinens kapacitet ved fx at forsøge at køre den for stærkt.
- Tillad aldrig tilskuere at opholde sig foran enheden.
- Sørg for at betjene maskinen i dagslys eller i fuldt oplyste områder
- Sørg for godt fodfæste og hold godt fast i håndtagene. Løb aldrig med maskinen.
- Undlad at betjene udstyret med bare fødder eller iført sandaler.
- Udvis yderste forsigtighed ved ændring af retning på skråninger
- Forsøg aldrig at foretage justeringer, når motoren kører.
- Udvis yderste forsigtighed, når du skubber eller trækker maskinen baglæns
- Betjen aldrig maskinen inden døre eller i områder med lav ventilation. Udstødningen fra motoren indeholder kulilte. Manglende overholdelse heraf kan medføre permanent skade eller dødsfald.
- Anvend både beskyttelses briller og høreværn
- Benyt kraftige lange benklæder, sko og handsker.
- Hold alle tilskuere, børn og kæledyr på mindst 15 meters afstand.
- Saml langt hår, så det ikke kan komme i kontakt med maskinen.
- Hold et godt fodfæste og balance. Ræk ikke for langt ud.
- Rør ikke ved motoren, der bliver varm ved drift.
- Stop altid motoren og tag tændrørshætten af inden der foretages justeringer eller reparationer.
- Vær opmærksom på at blæserør og blæsehjul kan blokere ved opsamling af vådt løv og grene.
- Ret aldrig blæseråret mod personer eller dyr, mens maskinen er i drift. Brug aldrig blæsefunktionen til at blæse fremmedlegemer mod andre personer eller dyr.
- Brug ikke løvsugeren uden at udstyret er monteret korrekt.
- Brug ikke løvsugeren som ”suger”, uden at posen er monteret.

⚠ Kør ikke med løvsugeren i meget lange perioder. Lad maskinen køle af med mellemrum.
⚠ Sug ikke væsker med dette apparat, såsom brændbare væsker f.eks. benzin. Anvend ikke apparatet i nærheden af sådanne væsker.

Benzinsikkerhed
⚠ Udvis yderste forsigtighed ved kontakt med benzin. Benzin er yderst brandfarlig, og dampene er eksplosive.
⚠ Der kan opstå alvorlig personskade, hvis du spilder benzin på dig selv eller på dit tøj. Skyl straks huden, og skift tøj med det samme!
⚠ Anvend kun en godkendt benzinbeholder. Brug ikke en sodavandsflaske eller lignende!
⚠ Sluk alle cigaretter, cigarer, piber og øvrige antændingskilder.
⚠ Genopfyld aldrig maskinen indenfor.
⚠ Lad motoren køle af før påfyldning af brændstof.
⚠ Undlad at fylde tanken mere end 1 cm under påfylderens bund, så der er plads til, at brændstoffet udvider sig.
⚠ Sørg for, at brændstofdækslet er skruet godt fast efter påfyldning.
⚠ Brug aldrig låsefunktionen på benzinpistolen ved påfyldning.
⚠ Undlad at ryge under påfyldning.
⚠ Påfyld aldrig inde i en bygning, eller hvor benzindampe kan komme i kontakt med en antændingskilde.
⚠ Hold benzin og motor på afstand af apparater, blus, udendørs grill, elektriske apparater, maskinværktøj osv.
⚠ Hvis benzintanken skal tømmes, skal det ske udenfor.

Vedligeholdelse og opbevaring
⚠ Stop motoren ved udførelse af vedligeholdelsesarbejde og rengøring, ved udskiftning af værktøj og under transport på andre måder end ved egen kraft.
⚠ Kontroller jævnligt, at alle skruer og møtrikker sidder fast. Stram igen om nødvendigt.
⚠ Motoren skal være helt afkølet før opbevaring indendøre eller ved overdækning.
⚠ Hvis maskinen ikke er i brug i en periode, henvises til instrukserne i denne brugsanvisning.
⚠ Vedligehold eller udskift sikkerheds- og instruktionsmærkater efter behov.
⚠ Brug kun originale reservedele eller tilbehør. Hvis der ikke anvendes originale dele eller tilbehør, bortfalder garantien.

Diverse
⚠ Der er ikke påfyldt olie på motoren.
⚠ Tjek altid motor olieniveau før start.
⚠ Fabriksmonterede styreanordninger, f.eks. koblingskabler monteret på håndtaget, må ikke fjernes eller blotlægges.
⚠ Tøm kun benzintanken udenfor. Benzin er yderst brandfarlig, og dampene er eksplosive.
⚠ Kontrollér, at maskinen står ordentligt.



Bortskaffelse af elektriske produkter må ikke ske sammen med almindeligt husholdningsaffald. Elektriske produkter skal medbringes til det lokale genbrugscenter og bortskaffes på korrekt vis der.

2. Identifikation af dele

Se Fig. 1
A. Gashåndtag
B. Opsamlerpose
C. Håndtag for fremdrift
D. Håndtag til aktivering af tilbehør
E. Håndtag for højdejustering
F. Rekylstarter
G. Føringshjul
H. Monteringshul til sugeslange
I. Monteringshul til blæseslange
J. Slangeholder

Se Fig 1.2
K. Fejerulle med børster*
L. Mosfjerner rulle med fjedre*
M. Sugeindløbsplade*
N. Suge-/blæseslange*

* Tilbehørsdele (medfølger ikke, købes separat)

3. Udpakning og montering

Udpakning og samlevejledning
Pak alle de leverede dele ud, og læg dem til rette på et rent og plant underlag.
Sammenhold tilbehøret og emballagens indhold med tilbehørslisten i denne vejledning.
Hvis dele mangler eller er beskadigede, må du ikke bruge produktet, men skal i stedet kontakte forhandleren. Brug af ufuldstændige eller beskadigede produkter medfører potentiel fare for person- og tingskade.

Montering af styr
1. Fastgør håndtag til basens lodrette stænger via de medfølgende bolte Fig 2A og skruehåndtag Fig 2B med det gule skruehåndtag på ydersiden af stængerne Fig 2C.
2. Montér S-krogene på kablerne igennem hullet i håndtagene. Fig 3A.
3. Sæt begge ender af håndtagene ind i hullerne i henholdsvis venstre og højre side af styret. Fig.3B

Montering af føringshjul
1. Fastgør de to føringshjul i det højre og venstre hul forrest på maskinen. Fig 4. Før bolten op igennem hullet nedefra. Placér nu begge skiver ovenpå hullet og bolten, efterfulgt af hjulet og vingemøtrikken. Husk at spænde vingemøtrikken omhyggeligt.

Montering af opsamlerpose.
1. Fastgør poseholderen så de to firkanter der peger tilbage imod håndtaget på maskinen. Fig 5A.
2. Placér posens to lommer på de to firkanter og klik plastikrammen på den tværgående stang. Fig. 5B
3. Hægt nu posens to ringe på ydersiden af krogene på slangeholderen. Fig 5C.
4. For at fastgøre posen på maskinen, løft da op i spjældet (Fig 6A), glid så opsamlerposens plastikdel med håndtag oppe fra og helt ned i de to slidser på siden af plastikmundstykket på maskinen. Sørg for at kontakten (6B) er aktiveret, ellers kan motoren ikke starte.

4. Kabeljustering

Se Fig 7
Før maskinen tages i brug skal kabeljusteringen altid kontrolleres.
Kablerne kontrolleres ved at koble håndtagene helt i bund og tjekke om kablet er helt stramt.
Er kablet slapt skal det strammes.
Kan håndtaget ikke holdes i bund uden besvær, skal kablet slækkes. Efter første sæson må det forventes, at kablerne skal justeres for optimal tilkobling, da de kan strækkes ved brug.

Justering af kabel for fremdrift og tilkoblingskabel
Hvis man oplever slæk i kablerne, kan dette løses ganske enkelt ved at skrue på kabeljusteringen på selve kablet,
1. Spænd med uret – løsner kablet
2. Spænde mod uret – strammer kablet.

5. Betjening

Kontroller og påfyld altid motorolie før start!
Læs og anvend instruktionerne i den vedlagte startguide.

Olieniveauet skal altid være mellem min. og maks. på oliepinden. Efterfyld med SAE-30 olie. Der skal ca. 0,5 L. motorolie i motoren. Brug kun blyfri E5 (oktan 98/100) brændstof på motoren. Overfyld aldrig tanken.

Indstilling af sugehøjde: Fig 8
Løvsugeren har 5 forskellige højdeindstillinger på hvilken højde sugeåbningen skal have fra jorden.

Opstart af kold motor. Fig 9
1. Sæt løvsugeren på et plant og solidt underlag
2. Sæt gashåndtaget på ”Choke/Start”.
3. Træk forsigtigt i rekylstarteren, indtil der mærkes modstand. Træk derefter kraftigt rekylstarteren for at starte motoren. Lad startsnoren forsigtigt glide tilbage i startposition
4. Flyt gashåndtaget på ”Hare”
5. **Sådan startes en varm motor. Fig 9**
1. Ved varm motor sæt gashåndtaget på ”Hare”
2. Træk i startersnoren indtil motoren går i gang.

Stop motoren. Fig 9
Sæt gashåndtag på ”Stop”.

Gasregulering:
Motoromdrejninger kan under kørsel tilpasses. Juster gashåndtag for at regulere omdrejningerne. Det anbefales at køre med fulde omdrejninger for at opnå bedste resultat.

Aktiveringsbøjle. Fig 10
- Yderste håndtag (A) starter rotation af evt. monteret tilbehør (mosrulle eller fejerulle).
- Inderste håndtag (B) starter selvtrækket på baghjulene.

Bemærk: Når fremdriftsbøjlen aktiveres, så aktiveres tilkoblingshåndtaget for tilbehør også.

Arbejdsmønstre. Fig 11
Kør nu mosfjerneren frem og tilbage på græsplænen. Efter første kørsel fjernes den løsnede mos fra plænen.
Hvis der stadig er mos i plænen, kan der køres en gang mere med maskinen, på kryds af den første behandling.

Advarsel: Hvis arbejdskonditionerne gør at motoren ikke kan køre med fulde omdrejninger, vil motorstyrken falde. Hvis der høres en ændring i motorlyden, så stop omgående arbejdet. Slip motorbremsehåndtaget og hæv arbejdsdybden. Hvis dette ikke følges, kan det beskadige maskinen.

6. Arbejdsvejledning

⚠ **Forsøg aldrig at bruge løvsugeren uden at opsamlerposen er monteret.**

Brug løvblæser funktionen for at samle det ønskede materiale i en bunke, herefter skift til løvsuger funktionen for at opsamle materialet i posen.
Når opsamlerposen er fuld, falder suge-effekten.
Tøm den derfor regelmæssigt.

Bemærk: Våde/fugtige blade er tunge og kan ”klistre” til jorden/vejen, så det kan være vanskeligt at blæse disse væk. Løvblæseren fungerer bedst med tørre blade og løv.

⚠ **Løvsugeren er i stand til at udkaste hårde genstande, der kan forårsage alvorlig personskade. Sørg for opsamlerpose og spjæld er forsvarligt monteret.**
⚠ **Forsøg ikke at suge glasskår, sten, dåser og andre genstande med løvblæseren. Dette kan skade omgivelser og maskine!**

7. Tilbehør

Tilbehør nævnt her medfølger ikke som standard med maskinen, men skal tilkøbes.

Fejerulle (Fig 1.2 K)
Fejerullen er beregnet til at løsne blade fra jorden, som sikrer at de blade, som klæber til underlaget og er svære at suge op med løvsugeren, vil blive løsnet og sikre en bedre løvsugning – især på græsplæner.

Mosfjerner rulle (Fig 1.2 L)
Mosrullen er beregnet til at løsne mos mv. i græsplæner.

VIGTIGT: Brug ikke mosrullen, hvis jorden er meget hård og tør. Det kan ødelægge remmen. Brug mosrullen i det tidlige forår og i efteråret, hvor jorden er fugtig og blød.

Brug ikke mosrullen, hvis græsset er længere end 50 mm. Klip græsset inden anvendelse af mosrullen.
Start altid med at bruge maskinen i en af de højere positioner.

Montering af fejerulle/mosfjerner rulle. Fig. 15
1. Åben låsen i venstre side (set nedefra), ved at presse på plastiktappen
2. Sæt rullen fast på den firkantede bøsning i højre side (se nedefra)
3. Fastgør den modsatte ende i låsen i venstre side og fastgør låsebeslaget.

Suge-/blæseslange (Fig. 1.2 N)
Slangen kan bruges i trange områder, hvor maskinen ikke kan komme ind.

Sugning med slangen. Fig. 12
1. Sørg for at opsamlerposen er monteret
2. Monter sugeindløbspladen (Fig. 1.2 M) ved at skubbe siderne ind i rillerne på maskinens front
3. Drej det gule dæksel foran på maskinen mod uret for at åbne og fastgør sugeslangens flade ende i hullet ved at dreje den med uret.
4. Start motoren og brug håndtaget på slangen til at føre slangen rundt.

Blæsning med slange. Fig. 13
1. Afmonter opsamlerposen
2. Sugeindløbspladen må ikke være monteret
3. Drej det gule dæksel bag på maskinen mod uret for at åbne og fastgør sugeslangens flade ende i hullet ved at dreje den med uret.
4. Start motoren og brug håndtaget på slangen til at føre slangen rundt.

Slangeholder
Styret har en integreret slangeholder, som gør at slangen kan opbevares pænt siddende på maskinen. Se Fig. 14, hvordan den kan sidde.

8. Olieskift

Motorolien bør skftes første gang efter 5 timer, derefter mindst 1 gang om året.
1. Lad motoren køre 5 minutter, så olien når at blive varmet op. Dette gør, at den løber lettere, og at olieskiftet bliver mere komplet.
2. Efter 5 minutter slukkes motoren. Afmonter tændrørshætten. Motorens oliebundprop kan nu skrues løs, og olien løber ud af motoren. Husk at have en passende beholder klar. Bemærk at motoren kun må vippes bagover, i en max 45 graders vinkel. Bundproppen kan nu skrues i på ny, og ny olie kan hældes i motoren,
3. Dette gøres ved at fjerne oliepinden og hælde den rigtige mængde olie på,
4. Monter tændrørshætten
5. Fyld frisk motorolie på motoren, type SAE30.
6. Kontroller at olieniveauet står helt op til kanten af påfyldningshullet.

Alternativt kan der anvendes et oliesugersæt
(olie og oliesugersæt medfølger ikke)

9. Luftfilter

Luftfilteret skal efterses og renses jævnligt. Hvis filteret ikke er blevet renset i en længere periode, vil dette kunne mærkes på motorens kraftoverførsel, samt kunne beskadige motoren.

Rengøring af luftfilteret. Se Fig. 16
1. Rengør let omkring luftfilteret inden dækslet fjernes
2. Tryk flappen ned, træk forsigtigt i dækslet
3. Tag forsigtigt skumfilteret ud og børst det med en blød børste. Hvis filteret er meget snavset, kan det skyldes under rindende vand.
4. Når skumfilteret er helt tørt, sættes elementet på plads igen
5. Vær opmærksom at alle dele er samlet rigtigt og lukket korrekt før motoren opstartes på ny.

Udskift filteret, hvis det er ødelagt eller hvis det ikke kan rengøres. Vær opmærksom på at luftfilterdækslet slutter helt tæt ved montering. Brug aldrig løvsugeren uden korrekt monteret luftfilter!

Luftfilteret skal renses for hver 5. time, dog oftere, når du arbejder i støvede områder.

10. Tændrør

1. Fjern tændrørshætten
2. Børst skidt og snavs væk fra tændrøret
3. Brug en tændrørsnøgle til at løsne tændrøret
4. Tjek om isoleringen er intakt
5. Rens tændrøret med en stålbørste
6. Mål elektrodeafstanden, pas på ikke at beskadige elektroden
7. Afstanden bør være: 0,7 – 0,8 mm
8. Hvis tændrøret er ubeskadiget, monter tændrøret igen (ellers udskift).
9. Monter tændrørshætten

11. Opbevaring og vedligeholdelse

Opbevaring: Efter brug bør din løvsuger opbevares i et tørt rum. Rengør maskinen efter hvert brug. Blade og snavs skal løbende fjernes fra undersiden af sugeskjoldet. Ved tipning af løvsugeren (for rengøring) anbefales det at tippe forenden opad (max 45 grader). Tipper du den til siden, skal karburator og luftfilter altid vende opad, da olien ellers kan løbe ud og ødelægge motoren.

Vinteropbevaring: Tøm benzintanken helt, og lad derefter motoren køre indtil benzinen i karburatoren er opbrugt. Tændrørshætten fjernes. Fjern tændrøret og tilsæt en teskefuld motorolie i tændrørsåbningen. Træk i startsnoren for at fordele olien. Derefter monteres tændrøret igen, men ikke hætten. Skift olie jf. afsnittet olieskift. Sprøjt silikone spray ind i kablerne og bevæg dem. Rengør blæsehjulet i sugerummet grundigt. Vrid en klud i olie og smør de forskellige dele for at modvirke rust.

Rensning og smøring af palhjul
Rensning og smøring af alle palhjul skal ske mindst 1 gang årligt for at sikre lang levetid. Ved manglende vedligeholdelse dækker reklamationsretten ikke.
Følg nedenstående procedure (for begge baghjul):
1. Fjern hjulkapsel
2. Skru møtrikken af
3. Træk skiven og hjulet af
4. Fjern låsering med en låseringsstang og afmonter palhjul
5. Rengør aksel og palhjul for gammelt fedt og snavs
6. Smør palhjulet grundigt - både på tænderne og bagsiden med egnet fedt (f.eks. EP-1)
7. Monter hjul og hjulkapsel igen

12. Specifikationer

Model	LBW 580
Motor	4 takt
Effekt	2,9 kW / 3300 omdr./min
Sugekapacitet	Max 18 m^3/min
Arbejdsbredde	58 cm
Opsamler kapacitet	150 L
Tank kapacitet	1 L
Nettovægt løvsuger	46 kg
Vibrationer	3,97 m/s^2 (K=1,5 m/s^2)
Garanteret L_{wA}	105 dB(A)

13. Fejlsøgning

Problem	Årsag	Løsning
	Startvanskeligheder	
Generelle startvanskeligheder:	• Forkert start procedure	• Følg nøjagtigt start-vejledningen i manualen
Startsnoren kører stramt (kan ikke starte)	• Motor start-håndtaget er ikke holdt inde	• Hold Motor start håndtaget inde.
Maskinen starter ikke ved træk i startsnor	• Motorstart håndtag er ikke holdt inde • Ledningsforbindelse ikke intakt • Motorkabel er justeret forkert • Løbet tør for benzin • Benzin er ældre end 3 mdr.	• Hold motorstart håndtaget inde • Tjek at ledninger har forbindelse fra batteri til motor • Juster motorkabel, følg vejledningen i manualen • Kontroller og påfyld benzin • Tøm tank, samt karburator for gammel benzin og påfyld frisk benzin.
Manglende tænding/gnist (kan ikke starte)	• Tændrørshætte sidder ikke fast • Tændrør er fugtigt/snavset • Tændrør med ukorrekt afstand på elektrode • Luftfilteret er snavset eller defekt	• Kontroller at hætten sidder godt fast på tændrøret • Kontroller at tændrør er fri for snavs og fugt, følg vejledningen i manualen • Kontroller og juster afstanden på elektrode, følg vejledningen i manualen eller udskift tændrør • Rengør luftfilter for snavs. Udskift hvis nødvendigt
	Motoren starter, men kører ujævnt	
Manglende motoromdrejninger	• Håndtaget er i position ”Choke” • Gashåndtaget står på ”Skildpadde”	• Sæt håndtaget i ”Run” position • Sæt gashåndtaget på ”Hare”
Baghjulene trækker ikke eller meget lidt	• Koblingskabel er for stramt/slapt • Palerne i baghjulene er slidte	• Juster koblingskablet, følg vejledningen i manualen • Udskift paler
Motoren kører uregelmæssigt og/eller ydelsen bliver dårligere under arbejdet	• Tændrørshætte sidder ikke fast • Tændrør snavset • Tændrør ukorrekt afstand på elektrode • Luftfilteret er snavset eller defekt • Fordampning af brændstof i karburatoren • Slapt gaskabel • Skidt i karburatoren	• Kontroller at hætten sidder godt fast på tændrøret • Kontroller tændrør for snavs og revner, se vejledning • Kontroller og juster afstanden på elektrode • Kontroller at luftfilter for snavs og rens • Vent nogle få minutter og prøv derefter at starte igen • Efterspænd gaskabel • Rens karburator
	Motor vil ikke stoppe	
Maskinen stopper ikke efter 5 sek	• Motorkabel går for stramt	• Kontroller motorkabel og juster

14. Reklamationsretten og generelle betingelser

Reklamationsperioden regnes fra købsdatoen og er gældende i 3 år for private i Danmark, 2 år i andre lande i EU. Maskiner solgt til erhvervsbenyttelse har 1 års garanti.

Reklamation dækker mangelfuld udførelse dvs. fabrikationsfejl eller materiale- og funktionsfejl.

Forbehold og krav:
Normal slitage og udskiftning af sliddele er IKKE omfattet af reklamationsretten.

Sliddele, hvor der IKKE garanteres for holdbarheden over 12 måneder:

- Kabler
- Remme
- Sikringer og kontakter
- Membraner/pakninger
- Tændrør
- Motorvæsker (olie, benzin)
- Startsnor
- Filtre
- Opsamlingsbeholder
- Blæsehjul

Hvis du starter motoren uden påfyldning af olie først, vil denne blive beskadiget og vil ikke kunne repareres og derfor ikke være dækket af garantien.

Reklamationsretten omfatter IKKE fejl eller mangler opstået som følge af:

- Manglende service og vedligeholdelse
- Konstruktionsmæssige ændringer

- At maskinen har været udsat for ydre påvirkning
- Lakskader, skader på skjold, styr, paneler m.m.
- At maskinen er blevet misligholdt eller overbelastet
- Forkert håndtering og opbevaring af batteri
- Montering/anvendelse af uoriginale reservedele
- Andre forhold, som Texas A/S er uden ansvar for

Hvorvidt en sag er en garantisag eller ej, afgøres i hvert tilfælde af et autoriseret serviceværksted.
Din købskvittering er gældende som garantibevis, hvorfor den altid bør gemmes.

Husk: Ved anmodning om garanti reparation eller hjælp til reservedele, skal Art. no. (f.eks. 900670XX), årgang og serienummer altid oplyses. Det kan findes på CE-mærket som sidder bag på maskinen.

**Vi forbeholder os ret til ændringer og tager forbehold for evt. trykfejl*

GB Original instructions

Warning symbols 2
Illustrations 5
1. Safety precautions 17
2. Identification of the parts 18
3. Unpacking and mounting 18
4. Cable adjustment 19
5. Operating the machine 19
6. Working advice 19
7. Accessories 19
8. Changing engine oil 20
9. Air filter 20
10. Spark plug 20
11. Storage and maintenance 20
12. Specifications 20
13. Trouble shooting 21
14. Warranty terms and conditions 22
EC declaration of conformity 38

Congratulations on purchasing your new machine. Please read this instruction manual carefully, especially the safety warnings marked with the symbol:



Spare parts

Spare part drawings for the specific product can be found on our website **www.texas.dk** If you find the part numbers yourself, this will facilitate more rapid service.

For purchase of spare parts, please contact your dealer. You will find a list of dealers on the Texas website.

1. Safety precautions

General safety

- Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- Read this manual carefully. Make sure that you are familiar with the different controls, settings and handles of the equipment.
- Know how to stop the unit and ensure that you are familiar with emergency stop.
- Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Note that local regulations can restrict the age of the operator.
- If you feel unwell, tired or have consumed alcohol or drugs, do not operate the machine.
- Always inspect the machine before usage Ensure that no parts are worn or damaged.
- Replace worn out or damaged elements and bolts in sets to preserve balance.
- The operator of the machine is responsible for people's safety.
- Never use the machine near children or animals.
- The operator of the machine is held liable for any accidents or hazards to other people and their property.
- Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used, if necessary, remove any foreign objects.
- Do not refuel gasoline indoors or while the engine is running.
- Spilled gasoline is extremely flammable; never refuel when the engine is still hot.
- Wipe off any spilled gasoline before starting the engine. It may cause a fire or explosion!
- Beware of hazards, while working on difficult soil hence; extremely stony or hard soil.
- Boots with non-slip soles with steel jacket is required. Avoid loose-fitting clothes.

Operation

- Always start the engine at the working zone.
- Do not leave the working zone while operating the machine, if it is necessary to leave the working zone, turn off the engine before leaving the zone.
- After striking a foreign object, stop the engine immediately, remove the spark plug cap and inspect the machine thoroughly for damage. Repair the damage before continuing
- If the machine should start to vibrate abnormally, stop the engine and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of damage.
- Always turn off the engine and ensure that all moving parts have come to a complete stop before making any repairs, adjustments, or inspections.
- Exercise extreme caution when operating on slopes.
- Never operate the machine at a fast pace.
- Do not overload machine capacity by attempting to work at too fast a rate.
- Never allow any bystanders in front of the unit.
- Only operate the machine in daylight or in fully illuminated areas
- Ensure a stable foothold and always keep a firm hold on the handles. Always walk, never run.
- Do not operate the equipment when barefoot or wearing sandals.
- Exercise extreme caution when changing direction on slopes
- Never attempt to make any adjustments while the engine is running.
- Never operate the engine indoors or in areas with low ventilation. The exhaustion from the engine contains carbon monoxide. Failure to observe could result in permanent injury or death.
- Use eye and ear protection.
- Wear long pants, strong shoes and gloves.
- Keep all spectators, children, and pets at a distance of at least 15 meters.
- Keep long hair tied up.
- The work area must be well lit.
- Stand firm and balanced. Do not reach too far out.
- Never touch the area near the silencer and the cylinder as these parts get hot when the engine is running.
- Always stop the engine and take off the lid of the spark plug before adjusting or repairing.
- Note that the suction tube can become blocked when clogged with wet leaves or grass.
- Never point the blower tube towards people or animals while the machine is in use. Never use the blower function to blow foreign objects towards other people or animals.
- Do not use the leaf vacuum function without fitting the dust bag first.
- Be careful where you put the leaf blower down after it has been running. The hot exaust can ignite dry material like leafs.

- ⚠ Do not run the leaf blower for long periods. Allow the machine to cool down in between.
- ⚠ Do not suck up fluids with this device such as flammable fluids, e.g. gasoline. Do not use the device close to such fluids.

Gasoline safety

- ⚠ Use extreme care in handling gasoline. Gasoline is extremely flammable, and the fumes are explosive.
- ⚠ Serious personal injury can occur when gasoline is spilled on yourself or your clothes. Rinse your skin and change clothes immediately!
- ⚠ Use only an approved gasoline container. Do not use soft drink bottles or similar!
- ⚠ Extinguish all cigarettes, cigars, pipes and other sources of ignition.
- ⚠ Never refuel your machine indoors.
- ⚠ Let the engine cool down before refilling
- ⚠ Never fill the fuel tank to more than 1 cm below bottom of filler to provide space for fuel to expansion.
- ⚠ After refueling, ensure that the cap tightens securely.
- ⚠ Never use the lock-function on the gasoline gun, when refueling.
- ⚠ Do not smoke while refueling.
- ⚠ Never refuel inside a building where gasoline fumes may get in contact with an ignition source.
- ⚠ Keep gasoline and engine away from appliances, pilot lights, barbecues, electric appliances, power tools, etc.
- ⚠ If the fuel tank must be drained, this shall be done outdoors

Maintenance and storage

- ⚠ The engine shall be stopped when carrying out maintenance and cleaning operations, when changing tools and when being transported by means other than under its own power.
- ⚠ Check regularly that all bolts and nuts are tightened. Retighten if necessary.
- ⚠ The engine must be completely cooled before storing indoors or covered.
- ⚠ If the machine is unused for a period, please refer to the instructions in this manual.
- ⚠ Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary.
- ⚠ Only use original spare parts or accessories. If original parts or accessories are not used, the liability is no longer applied.

Miscellaneous

- ⚠ The engine has not been filled with oil.
- ⚠ Always check the engine oil level before starting
- ⚠ Factory-installed control devices, e.g. safety cable mounted on the handle, must not be removed or exposed.
- ⚠ Only empty the fuel tank outdoos. Gasoline is highly flammable and the vapors are explosive.
- ⚠ Make sure the machine is standing properly

2. Identification of the parts

See Fig. 1

A. Throttle handle
B. Collector bag
C. Rear wheel drive lever
D. Activation handle for accessory
E. Height adjustment handle
F. Recoil starter
G. Bumper wheel
H. Mounting inlet for vacuum hose
I. Mounting inlet for blowing hose
J. Hose bracket

See Fig 1.2

K. Brush cassette*
L. Lawn rake*
M. Suction inlet plate*
N. Vaccum-/blowing hose*

* Accessory parts (not included, purchased separately)

3. Unpacking and mounting

Unpacking

Unpack all of that supplied equipment on a clean flat surface. Compare and match the accessories and contents of the box to the accessory list included in the manual. If you find that parts are missing or damaged, do not use the product and contact your dealer. The use of incomplete or damaged products is a potential hazard to people and property.

Assembly of handlebar

1. Attach the handle to the base's vertical tubes using the supplied bolt (Fig 2A) along with the two screw handles (Fig 2B) on each side of tubes (Fig 2C)
2. Mount the S-hooks of the cable through the holes in the handle levers (Fig 3A)
3. Insert both ends of the levers into the holes on the left and right sides of the handlebar (Fig 3B)

Assembly of bumperwheels

1. Attach the two bumper wheels to the right and left holes of the machine. Fig 4. Insert the bolt up through the hole from below. Now place both washers on top of the hole and bolt, followed by the wheel and wing nut. Remember to tighten the wing nut carefully.

Assembly of the waste collection bag

1. Attach the bag holder so that the two squares point back towards the handle of the machine. Fig 5A.
2. Place the bag's two pockets on the two squares and place the plastic hooks on the transverse bar.
3. Hook the bag's two rings on the outside of the appropriate hooks on the hose holder. Fig 5B.
4. To mount the bag on the machine, lift the damper (Fig 6A), then slide the plastic part of the waste collection bag with the handle from the top and fully down into the two slots on each side of the plastic nozzle of the machine. Make sure the switch (6B) is pressed, or else the engine cannot be started.

4. Cable adjustment

See Fig. 7
Before using the machine, alwaus check the cable alignment.
The cables are checked by connecting the handles all the way down and checking if the cable is completely tight. If the cable is loose, it must be tightened. If the handle cannot be held down without diffucultym the cable must be slackened. After the first season, it is to be expected that the cables will need to be adjusted for iptimal connection, as they can be stretched during use.

Adjusting the cable for propulsion and accessory
If you experience slack in the cables, this can be solved simply by screwing on the cable adjustment on the cable itself.
1. Tighten clockwise – Loosen the cable
2. Tighten counterclockwise – tighten the cable.

5. Operating the machine

Always check and top up the engine oil before starting!
Read and apply the instructions in the enclosed Quick Start guide.

The oil level should always be between the minimum and maximum of the dipstick. Top up with SAE-30 oil. It takes approc. 0,5 L. engine oil in the engine. Use only unleaded E5 (octane 98/100) fuel on the engine. Never overfill the tank.

Suction height adjustment. Fig 8
The leaf vac has 5 different height settings at what height the suction opening should be from the ground.

How to start a cold engine. Fig 9
1. Place the leaf blower on a flat surface.
2. Set the throttle handle to “Choke/Start”
3. Gently pull the recoil starter until the resistance is felt. Then forcefullt pull the recoil starter to start the engine. Gently slide the starter rope back into the starting position.
4. Set the throttle handle to run position “Rabbit”

How to start a warm engine. Fig 9
1. Set the throttle handle to run position “Rabbit”
2. Pull the recoil starter handle until the engine runs
3. Set the throttle handle to run position

How to stop the engine. Fig 9
Move the throttle handle to “stop” position.

Throttle control:
Engine speed can be adjusted while driving. Adjust the throttle handle to regulate the speed. It is recommended to drive at full speed for best results.

Activation lever. Fig 10
- Outer handle lever (A) starts rotation of any mounted accessory (lawn rake or brush).
- Inner handle lever (B) starts propulsion on the rear wheels.

Note: When the propulsion lever is activated, the accessory engagement handle is also activated.

Working patterns: Fig 11
Operate the moss remover by moving it back and forth acress the lawn. After the first pass, remove the loosened moss from the lawn. If moss remains, repeat the process by working across the initial direction.

Warning:
If working conditions prevent the engine from running at full speed, the engine power will decrease. If you hear a change in the engine sound, stop working immediately. Release the engine brake handle and increase the working height. Failure to follow these instructions may result in damage to the machine.

6. Working advice

⚠ **Never try to use the machine without the collector bag installed.**

Use the blow function to gather and pile the material, afterwards use the vacuum to collect the material.
Once the collector bag is full, the vacuum power drops rapidly and it is therefore crucial to empty the bag regularly

Note: Wet/damp leaves are heavy and can stick to the ground/street, making them difficult to blow away. The leaf blower works best with dry leaves and shrubs.

⚠ **The leaf blower can throw hard objects, which can cause serious injury. Make sure collector bag and covers are securely fastened.**
⚠ **Do not try to vacuum broken glass pieces, stones, cans and other hard objects. This can damage the machine or surroundings!**

7. Accessories

Accessories mentioned here is not included as standard but must be bought separately.

Brush cassette (Fig. 1.2 K)
The brush is designed to loosen leaves from the ground, ensuring that leaves which may be difficult to collect with the leaf vacuum are lifted from the surface. This gives better vacuum performance, especially on lawns.

Lawn rak (Fig. 1.2 L)
The moss remover is intended for loosening moss and similar material in lawns.

IMPORTANT: Do not use the moss remover if the soil is very hard and dry, as this may damage the belt. Use the moss remover in early spring and autumn when the soil is moist and soft.
Do not use the moss remover if the grass is longer than 50mm. Mow the lawn before using the moss remover. Alwaus start ny operating the machine in one of the higher settings.

Installing brush cassette/lawn rake. Fig. 15
1. Open the lock on the left side (seen from below) by pressing on the plastic tab
2. Attach the roller to the square bushing on the right side (seen from below)
3. Attach the opposite end to the lock on the left side and secure the locking bracket.

Suction/blow hose (Fig. 1.2 N)
The hose can be used in tight spaces where the machine cannot enter.

Vacuuming with the hose. Fig. 12
1. Make sure the collection bag is installed
2. Install the suction inlet plate (Fig. 1.2 M) by pushing the sides into the grooves on the front of the machine
3. Turn the yellow cover on the front of the machine counterclockwise to open and secure the flat end of the suction hose in the hole by turning it clockwise.
4. Start the engine and use the handle on the hose to guide the hose around.

Blowing with the hose. Fig. 13
1. Remove the collection bag
2. The suction inlet plate must not be installed
3. Turn the yellow cover on the back of the machine counterclockwise to open and secure the flat end of the suction hose in the hole by turning it clockwise.
4. Start the engine and use the handle on the hose to guide the hose around.

Hose bracket
The handlebar has an integrated hose bracket, which allows the hose to be stored neatly on the machine. See Fig. 14 shows how it can be stored.

8. Changing engine oil

The oil should initially be changed after the first 5 hours of use, and thereafter once per year.
1. Let the motor run for 5 minutes to heat up the oil. This allows the oil to run more freely and makes for a more complete oil change.
2. After 5 minutes, stop the motor. Remove the spark plug cap. Drain the oil by unscrewing the sump plug. Remember to drain the oil into a container of sufficient capacity. NB: The motor must not be tipped backwards more than 45 degrees.
3. Screw the sump plug back in and pour new oil into the motor. Do this by removing the dipstick and pouring in the recommended quantity of oil.
4. Refit the spark plug cap.
5. Fill the engine with new SAE-30 oil.
6. Check the oil level reaches the edge of the filling hole.

Alternatively, use an oil extractor kit.
(oil and oil extractor kit are not included)

9. Air filter

Cleaning of air filter. Fig 16
1. Lightly clean around the arifilter cover before removing it.
2. Remove the cover and filter.
3. If the filter is dirty, wash with mild soapy water. Rinse in warm water. Allow to dry.
4. Re-install the air filter and cover.

Replace the air filter if it is damaged or cannot be cleaned. Pay attention to, that the air filter cover is fitted properly again.
Never use the leaf blower without a correctly mounted airfulter!

Clean the air filter for every 5 hours or more often if you work in dusty areas.

10. Spark plug

1. Remove the spark plug cap
2. Brush dirt and grime away from the spar plug
3. Use a spark plug wrench to loosen the spark plug
4. Check if the insulation is intact
5. Clean the spark plug with a wire brush
6. Measure the electrode distance, being careful not to damage the electrode
7. The distance should be 0.7-0.8 mm
8. If the spark plug is undamaged, reinstall the spark plug (otherwise replace)
9. Install the spark plug cap.

11. Storage and maintenance

Storage: After use, your leaf vac should be stored in a dry room. Clean the machine after each use. Leaves and dirt must be continuously remoed from the underside of the suction shield. When tipping the leaf vac for cleaning, it is recommended to tip the front end upwards, (max 45 degrees). If you tip it to the side, the carburator and air filter must always face up, otherwise the oil can leak out and destroy the engine.

Winter storage: Empty the fuel tank and let the engine run until the gasoline in the carburetor is used up. Spark plug removed. Remove the spark plug and add a teaspoon of oil (engine oil) in the hole. Pull the starter to distribute oil. Mount the spark plug, but not the spark plug cap. Change oil as described in the section above. Spray silicone lubrication into the cables and move them.
Finally, clean the impeller in the suction chamber thoroughly. Dip a cloth in oil and luricate metal parts to prevent rust.

Cleaning and lubricating of rachet wheels:
Cleaning and lubricating of all rachet wheels should be done at least once per year to ensure longer durability. If no maintenance is performed, the warranty will not cover these parts.
Follow the procedure below (for both rear wheels):
1. Remove the wheel covers
2. Unscrew the nut
3. Pull off the washer and the wheel
4. Remove the retainer ring with a suitable tool and the rachet wheel
5. Clean shaft/rachet wheel for old grease and dirt.
6. Lubricate with suitable grease (e.g. EP-1)
7. Mount the wheel and wheel cover again

12. Specifications

Model	LBW 580
Motor	4-stroke
Engine power	2.9 kW / 3300 RPM
Air volume	Max 18 m^3/min
Working width	58 cm
Waste collection bag capacity	150 L
Fuel kapacitet	1 L
Weight	46 kg
Vibrations on handle	3.97 m/s^2 (K=1,5 m/s^2)
Garanteed L_{wA}	105 dB(A)

13. Trouble shooting

Problem	Cause	Solution
Starting issues		
General starting difficulties	• Incorrect starting procedure	• Follow the starting instructions in the manual carefully
Starter cord is tight (cannot start)	• Engine start handle is not held down	• Hold the engine start handle down
Machine does not start when pulling the starter cord	• Engine start handle is not held down • Cable connection is not intact • Engine cable is incorrectly adjusted • Out of fuel • Fuel is older than 3 months	• Hold the engine start handle down • Check cable connection from battery to engine • Adjust engine cable according to manual • Check and refill fuel • Drain old fuel and refill with fresh fuel
No ignition/spark (cannot start)	• Spark plug cap is not attached • Spark plug is wet/dirty • Incorrect electrode gap • Air filter is dirty or defective	• Ensure spark plug cap is secure • Clean and dry spark plug • Adjust gap or replace spark plug • Clean or replace air filter
Engine starts but runs unevenly		
Low engine speed	• Handle is in 'Choke' position • Throttle set to 'Turtle'	• Set to 'Run' • Set throttle to 'Rabbit'
Rear wheels do not drive or drive very little	• Clutch cable too tight/loose • Rear wheel pawls worn	• Adjust clutch cable • Replace pawls
Engine runs irregularly / poor performance	• Spark plug cap loose • Dirty spark plug • Incorrect electrode gap • Dirty air filter • Fuel evaporation in carburetor • Loose throttle cable • Dirt in carburetor	• Secure spark plug cap • Clean spark plug • Adjust gap • Clean air filter • Wait and restart • Tighten throttle cable • Clean carburetor
Engine will not stop		
Machine does not stop after 5 seconds	• Engine cable too tight	• Adjust engine cable

14. Warranty terms and conditions

The warranty period is 2 years for private end users in EU countries.
Products sold for commercial use, only have a warranty period of 1 year.

The warranty covers material and/or fabrication faults.

Restrictions and requirements
Normal wear and replacement of wearing parts are NOT covered by the warranty.

Wearing parts, which are NOT covered for more than 12 months:

- Cables
- Switches
- Membranes/gaskets
- Spark plugs
- Engine liquids (oil, gasoline, grease)
- Starter cords
- Filters
- Collector bag
- Fan

The warranty does NOT cover damages/faults caused by:

- Lack of service and maintenance
- Structural changes
- Exposure to unusual external conditions
- Damages to the bodywork, deck, handles, panels etc.
- If the machine has been improperly used or overloaded
- Wrong handling or storage of the battery
- Use of unoriginal spare parts.
- Other conditions where Texas cannot be held responsible.

Whether a case is a warranty claim or not is determined in each case by an authorized service center.

Your receipt is your warranty note, why it should always be kept safe.

REMEMBER: The purchase of spare parts as well as any request for warranty repair, art. number (e.g. 900670XX), year and serial number should always be informed. It can be found on the CE-label located on the rear discharge guard!

** We reserve the right to change the conditions and accept no liability for any misprints*

DE Übersetzung der Originalbetriebsanleitung

Warnsymbole 2
Abbildungen 5
1. Sicherheitsvorkehrungen..... 23
2. Teile identifizieren 24
3. Auspacken und Montieren..... 24
4. Kabelausrichtung 25
5. Betrieb..... 25
6. Arbeitshinweise 25
7. Zubehör..... 26
8. Ölwechsel..... 26
9. Luftfilter 26
10. Zündkerzen 27
11. Aufbewahrung und Wartung..... 27
12. Technische Daten 27
13. Garantiebedingungen..... 27
14. Fehlersuche 28
EU-Konformitätserklärung..... 38

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Laubsauger. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, besonders die Sicherheitshinweise mit dem Symbol:



Ersatzteile

Zeichnungen von Ersatzteilen für dieses Produkt finden Sie auf unserer Webseite **www.texas.dk**. Indem Sie die Teilenummern selbst finden, ermöglichen Sie einen schnelleren Service.

Zum Kauf von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Auf der Texas-Website finden Sie eine Händlerliste.

1. Sicherheitsvorkehrungen

Allgemaine Sicherheit

- Bringen Sie niemals Hände oder Füße in die Nähe von rotierenden Teilen oder darunter.
- Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch. Achten Sie darauf, dass Sie mit den verschiedenen Steuerelementen, Einstellungen und Griffen gut vertraut sind.
- Sie müssen wissen, wie die Einheit gestoppt wird, und darauf achten, dass Sie mit dem Not-Ausschalter vertraut sind.
- Lassen Sie niemals Kinder oder mit diesen Anweisungen nicht vertraute Personen die Maschine benutzen. Hinweis: Lokale Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
- Bedienen Sie die Maschine nicht, wenn Sie sich unwohl fühlen, müde sind oder Alkohol oder Drogen konsumiert haben.
- Überprüfen Sie die Maschine immer vor Gebrauch. Vergewissern Sie sich davon, dass keine Teile verschlissen oder beschädigt sind.
- Ersetzen Sie zusammengehörige verschlissene oder beschädigte Elemente und Bolzen immer gleichzeitig, damit das Gleichgewicht gewahrt bleibt.
- Der Bediener der Maschine ist für die Sicherheit Anwesender verantwortlich.
- Benutzen Sie niemals die Maschine in der Nähe von Kindern oder Tieren.
- Der Bediener der Maschine wird haftbar gemacht für Unfälle oder für die Gefährdung anderer Personen und ihres Eigentums.
- Überprüfen Sie sorgfältig die Umgebung, in der die Ausrüstung eingesetzt werden soll. Nötigenfalls entfernen Sie alle Fremdkörper.
- Tanken Sie kein Benzin in geschlossenen Räumen oder bei laufendem Motor.
- Verschüttetes Benzin ist hochentzündlich; tanken Sie nie, wenn der Motor noch heiß ist.
- Wischen Sie ggf. verschüttetes Benzin auf, bevor Sie den Motor starten. Es könnte einen Brand oder eine Explosion verursachen!
- Nehmen Sie sich in Acht vor Gefahren, wenn Sie auf schwierigem Boden arbeiten wie steinigem oder hartem Boden.
- Stiefel mit rutschfester Sohle und Stahlkappe sind erforderlich. Vermeiden Sie lose Kleidung.

Bedienung

- Starten Sie den Motor stets erst in dem Arbeitsbereich.
- Verlassen Sie den Arbeitsbereich nicht, während Sie die Maschine bedienen. Wenn es erforderlich ist, den Arbeitsbereich zu verlassen, stellen Sie zuvor den Motor aus.
- Wenn ein Fremdkörper getroffen wurde, stoppen Sie sofort den Motor, entfernen Sie den Zündkerzenstecker und untersuchen Sie die Maschine gründlich auf Beschädigung. Reparieren Sie die Beschädigung, bevor Sie fortfahren.
- Sollte die Maschine anfangen, ungewöhnlich zu vibrieren, dann stoppen Sie die Maschine und untersuchen Sie sofort die Ursache. Vibration ist im Allgemeinen ein Hinweis auf Beschädigung.
- Vor allen Reparaturen, Einstellungen oder Überprüfungen stellen Sie immer den Motor ab und vergewissern Sie sich, dass alle bewegten Teile vollkommen stillstehen.
- Seien Sie äußerst vorsichtig beim Arbeiten an Hängen.
- Betreiben Sie die Maschine niemals bei schnellem Tempo.
- Überlasten Sie die Kapazität der Maschine nicht durch den Versuch, zu schnell zu arbeiten.
- Erlauben Sie Umstehenden nicht, sich vor der Einheit aufzuhalten.
- Betreiben Sie die Maschine nur bei Tageslicht oder auf voll ausgeleuchteten Flächen.
- Sorgen Sie für einen festen Stand und halten Sie die Griffe immer gut fest. Gehen Sie immer, rennen Sie niemals.
- Betreiben Sie die Ausrüstung nicht barfuß oder in Sandalen.
- Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie auf Hängen die Richtung ändern.
- Versuchen Sie niemals, bei laufendem Motor irgendwelche Anpassungen vorzunehmen.
- Lassen Sie den Motor niemals in geschlossenen Räumen laufen, oder an Stellen mit schlechter Belüftung. Die Abgase des Motors enthalten Kohlenmonoxid. Nichtbeachtung könnte zu dauerhaften Verletzungen oder zum Tod führen.
- Tragen Sie Augen- und Gehörschutz.
- Tragen Sie lange Hosen, feste Schuhe und Handschuhe.

- ⚠ Alle Anwesende, besonders Kinder und Haustiere, sollten einen Abstand von mindestens 15 Metern einhalten.
- ⚠ Binden Sie langes Haar hinter dem Kopf zusammen.
- ⚠ Der Arbeitsbereich muss gut beleuchtet sein.
- ⚠ Suchen Sie einen festen und gleichgewichtigen Stand. Beugen Sie sich nicht zu weit vor.
- ⚠ Berühren Sie niemals den Bereich um den Schalldämpfer und den Zylinder. Diese Teile werden bei laufendem Motor heiß.
- ⚠ Halten Sie immer den Motor an und entfernen Sie den Zündkerzenstecker, bevor Sie Einstellungen oder Reparaturen vornehmen.
- ⚠ Darauf achten, dass Gebläserohr und Gebläserad bei der Aufnahme
von nassem Laub und Zweigen blockieren können.
- ⚠ Das Gebläserohr niemals auf Personen oder Tiere richten, während das Gerät in Betrieb ist. Die Gebläsefunktion niemals benutzen, um Fremdkörper in Richtung anderer Personen oder Tiere zu blasen
- ⚠ Den Laubbläser nicht benutzen, wenn das Gebläserohr nicht korrekt montiert ist.
- ⚠ Den Laubbläser nicht als „Sauger“ benutzen, ohne dass der Beutel angebracht ist.
- ⚠ Darauf achten, wo der Laubbläser abgestellt wird, wenn er gerade in Betrieb war. Der heiße Auspuff kann trockenes Gras und Ähnliches anzünden.
- ⚠ Den Laubbläser nicht über lange Zeit benutzen. Das Gerät hin und wieder abkühlen lassen.
- ⚠ Keine Flüssigkeiten mit diesem Gerät aufsaugen, wie brennbare Flüssigkeiten, z. B. Benzin. Das Gerät nicht in der Nähe solcher Flüssigkeiten verwenden.

Sicherer Umgang mit Benzin

- ⚠ Seien Sie äußerst vorsichtig beim Umgang mit Benzin. Benzin ist äußerst leicht entzündlich und Benzindämpfe sind explosiv.
- ⚠ Wenn Benzin auf Ihren Körper oder auf Ihre Kleidung verschüttet wird, können schwere Verletzungen auftreten. Spülen Sie sofort Ihre Haut und wechseln Sie Ihre Kleidung!
- ⚠ Verwenden Sie nur zugelassene Benzinbehälter. Verwenden Sie keine Getränkeflaschen oder ähnliches!
- ⚠ Löschen Sie alle Zigaretten, Zigarren, Pfeifen und sonstige Zündquellen.
- ⚠ Betanken Sie die Maschine niemals in geschlossenen Räumen.
- ⚠ Lassen Sie die Maschine vor dem Betanken auskühlen.
- ⚠ Füllen Sie den Tank niemals mehr als bis 1 cm unter dem Rand des Einfüllstutzens, so dass der Kraftstoff Platz zur Ausdehnung hat.
- ⚠ Schließen Sie den Tankdeckel gut nach dem Betanken.
- ⚠ Verwenden Sie beim Betanken niemals die Feststellfunktion der Tankpistole.
- ⚠ Rauchen Sie nicht beim Betanken.
- ⚠ Betanken Sie niemals innerhalb von Gebäuden oder wo Benzindämpfe auf eine Zündquelle treffen können.
- ⚠ Halten Sie Benzin und Motor entfernt von Geräten, Zündflammen, Grills, elektrischen Geräten, Elektrowerkzeugen usw.
- ⚠ Der Kraftstofftank darf nur im Freien entleert werden.

Wartung und Aufbewahrung

- ⚠ Zur Wartung und Reinigung, zum Austausch von Werkzeugen und beim Transport ohne eigene Motorkraft muss der Motor abgestellt werden.
- ⚠ Überprüfen Sie regelmäßig, dass alle Schrauben und Muttern gut angezogen sind. Ziehen Sie sie nötigenfalls an.
- ⚠ Vor dem Lagern in geschlossenen Räumen oder unter einer Abdeckung muss der Motor vollkommen abgekühlt sein.
- ⚠ Wenn die Maschine einige Zeit lang nicht benutzt wurde, beachten Sie bitte die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- ⚠ Halten Sie die Sicherheits- und Hinweisschilder intakt oder ersetzen Sie sie nötigenfalls.
- ⚠ Verwenden Sie nur Originalersatzteile oder -zubehör. Bei Verwendung von Nicht-Originalteilen oder -zubehör erlischt die Produkthaftung.

Verschiedenes

- ⚠ Dem Motor wird kein Öl zugesetzt
- ⚠ Überprüfen Sie immer den Motorölstand vor dem Start
- ⚠ Werkseitig montierte Steuergeräte, wie z. B. Kupplungskabel am Griff, dürfen nicht entfernt oder freigelegt werden.
- ⚠ Kupplungskabel, die am Griff montiert sind, dürfen nicht entfernt oder feigelegt
- ⚠ Leere den Tank nur draussen. Benzin ist hochentzündlich, und die Dämpfe sind explosiv
- ⚠ Überprüfen Sie, ob die Maschine richtig steht.

2. Teile identifizieren

Siehe abb. 1

A. Gashebel
B. Sammlertasche
C. Antriebshebel
D. Kupplungshebel für Zubehör
E. Griff zur Höhenverstellung
F. Rückstossstarter
G. Stossstangenrad
H. Klappe der Saugoffnung
I. Klappe derGebläseoffnung
J. Halter für Saugschlauch

Siehe abb. 1.2

K. Bürstenwalze*
L. Lüfterwalze*
M. Saug-Einlassplatte*
N. Saugschlauch*

* Zubehörteile (nicht im Lieferumfang enthalten, separat erhältlich)

3. Auspacken und Montieren

Auspacken

Packen Sie alle bereitgestellten Teile aus und legen Sie sie Auf eine saubere und ebene Oberfläche. Vergleichen Sie das Zubehör und den Verpacknungsinhalt mit der Zubehörliste in diesem Handbuch. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, verwenden Sie das Product nicht, sondern wenden Sie sich stattdessen an den Händler. Die Verwendung unvollständiger oder beschädigter Produkte birgt ein

potenzielles Risiko für Personenschäden und Sachschäden.

Lenker montieren
1. Befestigen Sie die Griffe an den vertikalen Stäben des Sockels über die mitgelieferten Bolzen (abb. 2A) und die Schraubengriffe an der Aussenseite, Abb. 2C.
2. Installiere den S-Haken durch das Loch im Arm am Kabel. Abb 3A.
3. Stecken Sie beide Enden des Arms in die Löcher an der linken und rechten Seite des Griffs abb 3B.

Einbau von Führungsrädern
1. Befestigen Sie die beiden Führungsräder an den rechten und linken Löchern der Maschine. Abb 4. Führen Sie die Schraube von untern durch das Lock nach oben. Jetzt legen Sie beide Unterlegscheiben auf das Loch und die Schraube, gefolgt von Rad und Flügelmutter. Denken Sie daran, die Flügelmutter sorgfältig anzuziehen.

Installation eines Sammlerbeutels
1. Befestigen Sie den Beutelhalter so, dass die beiden Quadrate nach hinten zum Griff der Maschine zeigen. Abb 5A.
2. Setzen Sie die Taschen der Tasche auf die beiden Quadrate und setzen Sie die Plastikhaken auf die Querstange. Abb 5B
3. Jetzt hängen Sie die beiden Ringe des Beutels aussen an die entsprechenden Haken am Schlauchhalter. Abb 5C
4. Um den Sammlertasche an der Maschine zu montieren, heben Sie den Dämpfer an (Abb. 6A) und schieben Sie dann den Kunststoffteil des Abfallbeutels mit dem Griff von oben nach unten in die beiden Schlitze an jeder Seite der Kunststoffdüse der Maschine. Stellen Sie sicher, dass der Schalter (6B) gedrückt ist, sonst kann der Motor nicht gestartet werden.

4. Kabelausrichtung

Siehe Abb 7
Überprüfen Sie vor der Nutzung der Maschine immer die Kabelausrichtung. Die Kabel werden überprüft, indem man die Griffe ganz nach unten befestigt und prüft, ob das Kabel komplett festsitzt. Wenn das Kabel locker ist, muss es festgezogen werden. Wenn der Griff nicht ohne Schwierigkeiten festgehalten werden kann, muss das Kabel gelockert werden. Nach der ersten Saison ist zu erwarten, dass die Kabel für eine optimale Verbindung eingestellt werden müssen, da sie während der Nutzung gedehnt werden können.

Einstellen des Antriebskabels und des Kupplungskabels für Zubehör
wenn Sie Spiel in den Zügen feststellen, kann das einfach gelöst werden, indem du die Kabelverstellung am Kabel selbst anschraubst.
1. Im Uhrzeigersinn festziehen – das Kabel lockern
2. Gegen den Uhrzeigersinn festziehen – das Kabel festziehen

5. Betrieb

Kontrollieren und füllen Sie immer das Motoröl auf, bevor Sie starten! Lies und wende die Anweisungen im beiliegenden Quick Start Guide an.

Der Ölstand sollte immer zwischen dem Minimum und dem Maximum des Peilstabs liegen. Fülle SAE-30-Öl auf. Er benötigt ca. 0,5l. Motoröl im Motor. Verwenden Sie nur bleifreies E5 (Oktan 98/100) Kraftstoff am Motor. Fülle den Tank niemals zu sehr.

Absaughöhenverstellung Abb 8
Der Laubstaubsauger hat fünf verschiedene Höheneinstellungen, auf welcher Höhe die Saugöffnung vom Boden sein sollte.

Einen kalten Motor starten. Abb 9
1. Stelle den Laubstaubsauger auf eine ebene und feste Oberfläche
2. Stellen Sie der Gashebel auf „Choke/Start“.
3. Ziehe vorsichtig den Rückstossstarter, bis Widerstand spürbar ist. Zieh dann kräftog den Rückstossstarter, um den Motor zu starten. Scheiben Sie das Starterseil vorsichtig zurück in die Startposition
4. Stellen Sie der Gashebel auf „Hase“.

Wie man einen heissen Motor startet. Abb 9
1. Wenn der Motor heiss ist, stellen Sie der Gashebel auf „Hase“
2. Zieh am Anlasserkabel, bis der Motor anspringt.

Motor stoppen
1. Stellen Sie den Gashebel auf ‚STOP‘.

Drosselregelung
Die Motordrehzahlen können, während der Farht angepasst werden. Aktivieren Sie den Drosselschlag, um die Drehzahl zu regulieren. Es wird empfohlen, mit voller Drehzahl zu fahren, um die besten Ergebnisse zu erzielen.

Aktivierungshebel. Abb. 10
- Der äußere Griff (A) startet die Rotation des montierten Zubehörs (Bürstenwalze oder Luftenwalze).
- Der innere Griff (B) startet den Antrieb der Hinterräder.

Hinweis: Wird der Antriebshebel betätigt, wird auch der Hebel zum Ankuppeln des Zubehörs aktiviert.

Arbeitsmuster. Abb 11
Jetzt lass den Moosentferner auf dem Rasen hin und her laufen. nach dem ersten Durchgang wird das gelöste Moos vom Rasen entfernt. Wenn noch Moos im Rasen ist, kann die Maschine nach der ersten Behandlung noch einmal betrieben werden.

Warnung:
Wenn die Arbeitsbedingungen den Motorlauf unter Volllast verhindern, verringert sich die Motorleistung. Bei einer Veränderung des Motorgeräuschs sofort die Arbeit einstellen. Den Motorbremshebel lösen und die Arbeitshöhe erhöhen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Schäden an der Maschine führen.

6. Arbeitshinweise

⚠ **Versuchen Sie niemals, den Laubsauger ohne installierte Sammlertasche zu verwenden.**

Verwenden Sie die Laubbläsefunktion, um das gewünschte Material in einem Haufen zu sammeln, und

wechseln Sie dann zur Laubvakuumfunktion, um das Material im Beutel aufzusammeln.
Wenn der Sammelbeutel voll ist, nimmt der Saugeffekt ab. Entleeren Sie es daher regelmässig.
Bitte beachten: Nasse/feuchte Blätter sind schwer und können am Boden bzw. der Straße festsitzen, sodass sie sich nur schwer weggeblasen lassen.
Der Laubbläser funktioniert am besten bei trockenen Blättern und Laub.

⚠ **Der Laubstaubsauger ist in der Lage, harte Gegenstände auszustossen, die schwere Verletzungen verursachen können. Stelle sicher, dass der Sammelbeutel und Klappe sicher montiert ist.**

⚠ **Versuchen Sie nicht, Glasscherben, Steine, Dosen und andere Gegenstände mit dem Laubsauger aufzunehmen. Dies können die Umgebung und das Gerät schädigen.**

7. Zubehör

Das hier erwähnte Zubehör ist nicht im Lieferumfang der Maschine enthalten, sondern muss separat erworben werden.

Bürstenwalze (Abb 1.2 K)
Die Bürstenwalze ist so konstruiert, dass sie Laub vom Boden löst und so auch Blätter aufnimmt, die sich mit dem Laubsauger nur schwer aufsaugen lassen. Dies sorgt für eine bessere Saugleistung, insbesondere auf Rasenflächen.

Lufterwalze (Abb. 1.2 L)
Die Lufterwalze dient zum Auflockern von Moos etc. im Rasen.

WICHTIG: Verwenden Sie die Lufterwalze nicht auf sehr hartem und trockenem Boden. Dies kann den Riemen beschädigen. Verwenden Sie dieLufterwalze im Frühjahr und Herbst, wenn der Boden feucht und weich ist.

Verwenden Sie die Lufterwalze nicht, wenn das Gras länger als 50 mm ist. Mähen Sie das Gras vor dem Einsatz der Lufterwalze.
Beginnen Sie den Einsatz des Geräts immer in einer der höheren Positionen.

Montierung des Bürstenwalze/Lufterwalze. Abb 15
1. Öffnen Sie die Verriegelung auf der linken Seite (von unten gesehen) durch Drücken auf die Kunststofflasche.
2. Befestigen Sie die Rolle an der Vierkantbuchse auf der rechten Seite (von unten gesehen).
3. Befestigen Sie das gegenüberliegende Ende an der Verriegelung auf der linken Seite und sichern Sie die Verriegelungshalterung.

Saug-/Blasschlauch. Abb 1.2 N
Der Schlauch - zum Ausblasen oder Aussaugen von Abfällen aus Bereichen in ide gesamte Maschine nicht gelangen kann.
Saugen mit dem Schlauch. Abb 12
1. Stellen Sie sicher, dass der Auffangbeutel eingesetzt ist.
2. Setzen Sie die Saugeinlassplatte (Abb. 1.2 M) ein, indem Sie die Seiten in die Nuten an der Vorderseite des Geräts drücken.
3. Drehen Sie die gelbe Abdeckung an der Vorderseite des Geräts gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu öffnen, und befestigen Sie das flache Ende des Saugschlauchs in der Öffnung, indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen.
4. Starten Sie den Motor und verwenden Sie den Griff am Schlauch, um diesen zu führen.

Blasen mit dem Schlauch. Abb. 13
1. Fangbeutel entfernen.
2. Die Saugeinlassplatte darf nicht montiert sein.
3. Die gelbe Abdeckung an der Rückseite der Maschine gegen den Uhrzeigersinn drehen, um sie zu öffnen. Das flache Ende des Saugschlauchs durch Drehen im Uhrzeigersinn in der Öffnung fixieren.
4. Starten Sie den Motor und verwenden Sie den Griff am Schlauch, um diesen zu führen.

Schlauchhalterung
Der Lenker verfügt über eine integrierte Schlauchhalterung, mit der der Schlauch ordentlich an der Maschine verstaut werden kann.
Siehe Abb. 14 für die Montage.

8. Ölwechsel

Das Öl sollte nach 5 Stunden zum ersten Mal gewechselt werden und danach einmal jährlich.

Sie benötigen dazu ein Ölablassset.
Teilenummer: 40-11336

Öl und Ölablassset sind nicht im Lieferumfang enthalten

Verwenden Sie das Ölablassset folgendermaßen:
1. Stellen Sie den Motor an und lassen Sie ihn maximal 5 Minuten warmlaufen. Im warmen Motor wird das Öl flüssiger. Der Motor darf nicht heiß sein. In diesem Fall besteht Verbrennungsgefahr. Lassen Sie den Motor abkühlen, bis er nur noch warm ist.
2. Schalten Sie nun den Motor aus. Tragen Sie für die nachfolgenden Arbeiten eine Schutzbrille und entsprechende Schutzkleidung!
3. Saugen Sie das warme Öl durch die Öleinfüllöffnung ab. Verwenden Sie dazu die Spritze aus dem Ölablasset. Verwenden Sie den Schlauch, um die Ölwanne zu erreichen.
4. Füllen Sie das Altöl in einen leeren Behälter um.
5. Füllen Sie den Motor mit SAE-30-Öl.
6. Prüfen Sie den Ölstand mit dem Messstab. (Min / Max)

Denken Sie daran, das Altöl umweltgerecht zu entsorgen. Beauftragen Sie Ihr örtliches Recycling-Zentrum.

9. Luftfilter

Der Luftfilter muss regelmässig inspiziert und gereinigt werden. Wenn der Filter über längere Zeit nicht gereinigt wurde, ist dies am Motorübertragungsgetriebe sichtbar und kann den Motor beschädigen.

Reinigung des Luftfilters. Siehe Abb. 16
1. Reinigen Sie den Luftfilter leicht, bevor Sie die Abdeckung entfernen
2. Drück die Klappe nach unten, zieh vorsichtig die Abdeckung ab

3. Entferne vorsichtig den Schaumfilter und bürste ihn mit einer weichen Bürste. Wenn der Filter sehr verschmutzt ist, kann er unter fließendem Wasser ausgespült werden.
4. Wenn der Schaumfilter vollständig trocken ist, setzen Sie das Element wieder an seinen Platz
5. Stellen Sie sicher, dass alle Teile korrekt zusammengebaut und korrekt geschlossen sind, bevor der Motor neu gestartet wird.

Ersetzen Sie den Filter, wenn er kaputt ist oder nicht gereinigt werden kann. Bitte beachten Sie, dass die Luftfilterabdeckung bei den Montagen fest schliesst. Benutzen Sie den Laubstaubsauger niemals ohne korrekt montierten Luftfilter.

Reinigen Sie den Luftfilter alle 5 Stunden oder öfter, wenn Sie in staubigen Bereichen arbeiten.

10. Zündkerzen

1. Entferne die Zündkerzenkappe
2. Spüle Schmutz und Dreck von der Zündkerze weg
3. Benutze einen Zündkerzenschlüssel, um die Zündkerze zu lockern
4. Überprüfe, ob die Dämmung intakt ist
5. Reinigen Sie die Zündkerze mit einer Drahtbürste
6. Messen Sie den Elektrodenabstand und achte darauf, die Elektrode nicht zu beschädigen
7. Der Abstand sollte betragen: 0,7-0,8mm
8. Wenn die Zündkerze unbeschädigt ist, setze die Zündkerze wieder ein (ansonsten austauschen)
9. Installiere den Zündkerzendeckel

11. Aufbewahrung und Wartung

Lagerung: Nach der Nutzung sollte Ihr Blattstaubsauger in einem trockenen Raum aufbewahrt werden. Reinigen Sie die Maschine nach jeder Benutzung. Blätter und Erde müssen kontinuierlich von der Unterseite des Saugschilds entfernt werden. Beim Kippen des Blattstaubsaugers (zum Reinigen) wird empfohlen, das vordere Ende nach oben zu kippen (maximal 45 Grad). Wenn du ihn zur Seite kippst, müssen Vergaser und Luftfilter immer nach oben zeigen, sonst kann das Öl auslaufen und den Motor zerstören.

Winterlagerung: Entleeren Sie den Kraftstofftank vollständig und lassen Sie den Motor laufen, bis das Benzin im Vergaser aufgebraucht ist. Entferne die Zündkerzenkappe. Entferne die Zündkerze und geben Sie einen Teelöffel Motoröl in die Zündkerzenöffnung. Zieh am Starterkabel, um das Öl zu verteilen. Dann wird die Zündkerze wieder eingebaut, aber nicht die Kappe. Ölwechsel, vgl. Abschnitt Ölwechsel. Sprühe Silikonspray in die Kabel und bewege sie. Reinigen Sie abschließend das Gebläserad in der Saugkammer gründlich. Tränken Sie ein Tuch mit Öl und ölen Sie die Metallteile ein, um Rostbildung zu verhindern.

Reinigung/Schmierung von Sperrrad
Reinigung und Schmierung aller Räder sollten mindestens einmal pro Jahr durchgeführt werden, um eine längere Haltbarkeit zu gewährleisten. Wenn keine Wartung durchgeführt wird, wird die Garantie diese Teile nicht abdecken.

Nachfolgende Vorgehensweise (für beide Hinterräder):
1. Radabdeckungen entfernen
2. Die Mutter abschrauben
3. Ziehen Sie die Scheibe und das Rad
4. Entfernen Sie den Sicherungsring mit einem geeigneten Werkzeug und lass der Sperrad ab
5. Saubere Schacht und Sperrrad für Altfett und Schmutz
6. Mit geeignetem Fett (z. B. EP-1) schmieren
7. Rad und Raddeckel wieder montieren

12. Technische Daten

Model	LBW 580
Motor	4 takt
Motorleistung	2,9 kW / 3300 U/min
Luftvolumenstrom	Max. 18 m³/min
Arbeitsbreite	58 cm
Kapazität der Abfallsammelsäcke	150 L
Treibstoffkapazität	1 L
Gewicht	46 kg.
Vibration	3,97 m/s^2 (K=1,5 m/s^2)
Garantierter L_{wA}	105 dB(A)

13. Garantiebedingungen

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre für private Endnutzer in EU-Ländern. rodukte, die für den gewerblichen Gebrauch verkauft werden, haben nur eine Garantiezeit von einem Jahr.

Die Garantie deckt Material- und/oder Fertigungsfehler ab.

Einschränkungen und Anforderungen
Normaler Verschleiß und der Austausch von abgenutzten Teilen fallen NICHT unter die Garantie.

Verschleißteile, die NICHT länger als 12 Monate abgedeckt sind:
- Kabel
- Schalter
- Membranen/Dichtungen
- Zündkerzen
- Motorflüssigkeiten (Öl, Benzin, Fett)
- Starterkabel
- Filter
- Sammlertasche
- Gebläserad

Die Garantie deckt KEINE Schäden/Mängel ab, die durch folgende Schäden verursacht wurden:
- Mangelnde Wartung und Pflege
- Strukturelle Veränderungen
- Exposition gegenüber ungewöhnlichen äußeren Bedingungen
- Schäden an Karosserie, Deck, Griffen, Paneelen usw.
- Wenn die Maschine unsachgemäß benutzt oder überlastet wurde
- Falsche Handhabung oder Lagerung der Batterie
- Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen.
- Andere Bedingungen, bei denen Texas nicht verantwortlich gemacht werden kann.

Ob ein Fall ein Garantieanspruch ist oder nicht, wird in jedem Fall von einem autorisierten Servicezentrum entschieden.
Ihre Quittung ist Ihre Garantienotiz, deshalb sollte sie immer sicher aufbewahrt werden.

DENKEN SIE daran: Der Kauf von Ersatzteilen sowie jede Anfrage zur Garantiereparatur, Art. Nummer (z. B. 900670XX), Jahr und Seriennummer sollten stets mitgeteilt werden. Es ist auf dem CE-Etikett am hinteren Auslassbügel zu finden!

** Wir behalten uns das Recht vor, die Bedingungen zu ändern und übernehmen keine Haftung für Druckfehler*

14. Fehlersuche

Problem	Ursache	Lösung
Anfangsschwierigkeiten		
Allgemeine Startschwierigkeiten:	• Falsches Startverfahren	• Folge genau den Startanweisungen im Handbuch
Das Starterkabel ist fest (kann nicht starten)	• Der Motorstarthebel wird nicht gedrückt gehalten	• Halte den Motorstarthebel gedrückt
Die Maschine startet beim Ziehen des Starterseils nicht	• Der Motorstarthebel wird nicht gehalten • Drahtverbindung nicht intakt • Das Motorkabel ist falsch ausgerichtet • Benzin geht zur Neige • Benzin ist älter als 3 Monate	• Halte den Motorstarthebel gedrückt • Überprüfe, ob die Kabel von der Batterie zum Motor angeschlossen sind • Verstellen Sie das Motorkabel und folgen Sie den Anweisungen im Handbuch • Check und Nachtanken • Den Tank sowie den Vergaser mit altem Benzin entleeren und mit frischem Benzin auffüllen
Fehlende Zündung/Funke (kann nicht starten)	• Zündkerzenkappe steckt nicht fest • Zündkerzen sind feucht/schmutzig • Zündkerzen mit ungenauem Abstand auf der Elektrode • Der Luftfilter ist schmutzig oder defekt	• Überprüfen Sie, ob der Deckel fest an der Zündkerze befestigt ist • Überprüfen Sie, ob Zündkerzen frei von Schmutz und Feuchtigkeit sind, und folgen Sie den Anweisungen im Handbuch • Überprüfe und passen Sie den Abstand an der Elektrode, befolge die Anweisungen im Handbuch oder tausche die Zündkerzen • Luftfilter von Schmutz reinigen. Ersetzen Sie bei Bedarf
Der Motorstartet, läuft aber unregelmäßig		
Fehlende Motordrehzahlen	• Der Griff befindet sich in der "Choke"-Position • Der Gashebel ist auf "Turtle"	• Stellen Sie den Griff in die "Run"-Position • Gib den Gashebel auf "Hare"
Die Hinterräder ziehen nicht oder nur sehr wenig	• Das Steckkabel ist zu fest bzw. schlaff • Die Klinken der Hinterräder sind abgenutzt	• Stelle das Kupplungskabel ein, folge den Anweisungen im Handbuch • Sperrklinken ersetzen
Der Motor läuft unregelmäßig und/oder die Leistung verschlechtert sich während der Arbeit	• Zündkerzenkappe steckt nicht fest • Zündkerzen sind schmutzig • Zündkerzenabstand falscher Abstand an der Elektrode • Der Luftfilter ist schmutzig oder defekt • Verdunstung des Kraftstoffs im Vergaser • Gaszug zu lose • Verschmutzung im Vergaser	• Überprüfen Sie, ob der Deckel fest an der Zündkerze befestigt, ist • Überprüfe die Zündkerzen auf Schmutz und Risse, siehe die Anleitung • Überprüfen und passen Sie den Abstand der Elektrode an • Überprüfe den Luftfilter auf Schmutz und Reinigung • Warte ein paar Minuten und versuche dann nochmal anzufangen • Gaszug nachspannen • Vergaser reinigen
Der Motor geht nicht stehen		
Die Maschine stoppt nicht nach 5 Sekunden	• Motorkabel zu fest	• Motorkabel anpassen

IT Traduzione delle istruzioni originali

Pittogrammi di Sicurezza 2
Illustrazioni 5
1. Norme di sicurezza 29
2. Identificazione dei componenti 30
3. Disimballaggio e montaggio 30
4. Regolazione dei cavi 30
5. Uso della macchina 30
6. Consigli per il lavoro 31
7. Accessori 31
8. Cambio dell'olio motore 31
9. Filtro dell'aria 32
10. Candela 32
11. Rimessaggio e manutenzione 32
12. Dati tecnici 32
13. Condizioni di garanzia 32
14. Ricerca guasti 33
Dichiarazione di conformità UE 38

Grazie per aver scelto questo aspirafoglie. Leggere attentamente il manuale, in particolare le avvertenze contrassegnate dal simbolo di pericolo.

Ricambi
I disegni esplosi del prodotto sono disponibili su www.texas.dk. Per velocizzare il servizio, individuare prima il codice del ricambio. Per l'acquisto rivolgersi al rivenditore. L'elenco dei rivenditori è disponibile sul sito TEXAS.

1. Norme di sicurezza

Sicurezza generale
- ⚠ Tenere mani e piedi lontani dalle parti rotanti. Non introdurli sotto la macchina.
- ⚠ Leggere le istruzioni e familiarizzare con comandi, regolazioni e impugnature. Imparare ad arrestare la macchina anche in caso di emergenza.
- ⚠ Non consentire l'uso della macchina a bambini o a persone che non conoscono le istruzioni. Le norme locali possono prevedere un'età minima per l'operatore.
- ⚠ Non utilizzare la macchina in caso di malessere o stanchezza, né sotto l'effetto di alcol, farmaci o droghe.
- ⚠ Ispezionare la macchina prima di ogni utilizzo. Sostituire in serie gli elementi e i bulloni usurati o danneggiati per mantenere l'equilibratura.
- ⚠ L'operatore è responsabile della sicurezza delle persone presenti e di eventuali incidenti o danni a terzi e ai loro beni. Non lavorare in prossimità di bambini o animali.
- ⚠ Ispezionare attentamente l'area di lavoro e rimuovere i corpi estranei.
- ⚠ Non fare rifornimento al chiuso o con il motore acceso o ancora caldo. La benzina versata è altamente infiammabile. Asciugarla prima di avviare il motore per evitare incendi o esplosioni.
- ⚠ Prestare particolare attenzione sui terreni difficili, molto sassosi o duri. Indossare calzature con suola antiscivolo e puntale in acciaio. Evitare indumenti larghi.

Durante il lavoro
- ⚠ Avviare il motore nell'area di lavoro. Spegnerlo prima di allontanarsi.
- ⚠ Se la macchina urta un corpo estraneo, spegnere subito il motore, scollegare il cappuccio della candela e verificare che la macchina non abbia subito danni. Riparare gli eventuali danni prima di riprendere il lavoro.
- ⚠ In caso di vibrazioni anomale, spegnere subito il motore e individuarne la causa. Le vibrazioni possono indicare un danno.
- ⚠ Prima di ispezionare, regolare o riparare la macchina, spegnere il motore, scollegare il cappuccio della candela e attendere l'arresto completo di tutte le parti in movimento. Non effettuare regolazioni con il motore acceso.
- ⚠ Prestare particolare attenzione sui pendii, soprattutto quando si cambia direzione. Prestare la massima attenzione anche quando si spinge o si tira la macchina all'indietro. Procedere al passo senza correre. Non sovraccaricare la macchina avanzando troppo velocemente.
- ⚠ Non consentire a nessuno di sostare davanti alla macchina. Tenere persone, bambini e animali domestici ad almeno 15 m.
- ⚠ Lavorare alla luce del giorno o con un'illuminazione adeguata. Mantenere un appoggio stabile e una posizione equilibrata. Afferrare saldamente il manubrio e non sporgersi troppo.
- ⚠ Indossare occhiali di protezione, protezioni acustiche, pantaloni lunghi, calzature robuste e guanti. Non lavorare a piedi nudi o con sandali. Raccogliere i capelli lunghi.
- ⚠ Non far funzionare il motore al chiuso o in ambienti poco ventilati. I gas di scarico contengono monossido di carbonio e possono causare lesioni permanenti o la morte.
- ⚠ Non toccare la marmitta, il cilindro o le zone circostanti. Queste parti diventano molto calde durante il funzionamento.
- ⚠ Foglie bagnate, erba e rametti possono ostruire il condotto e bloccare la girante.
- ⚠ Non puntare il tubo di soffiaggio verso persone o animali. Non soffiare corpi estranei nella loro direzione.
- ⚠ Usare la macchina solo con gli accessori correttamente montati. Prima di aspirare le foglie, montare sempre il sacco di raccolta.
- ⚠ Dopo l'uso, scegliere con cura dove fermare la macchina. Lo scarico caldo può incendiare foglie secche e altri materiali combustibili. Interrompere periodicamente il lavoro per lasciare raffreddare la macchina.
- ⚠ Non aspirare liquidi, in particolare liquidi infiammabili come la benzina. Non utilizzare la macchina nelle loro vicinanze.

Sicurezza durante il rifornimento
- ⚠ Maneggiare la benzina con estrema cautela. È altamente infiammabile e i suoi vapori sono esplosivi.
- ⚠ La benzina versata sulla pelle o sugli indumenti può causare gravi lesioni. Lavare subito la pelle e cambiarsi.
- ⚠ Utilizzare esclusivamente taniche omologate per benzina. Non utilizzare bottiglie per bevande o recipienti simili.
- ⚠ Spegnere sigarette, sigari, pipe e ogni altra fonte di accensione. Non fumare durante il rifornimento.
- ⚠ Fare rifornimento solo all'aperto e a motore freddo. In un edificio i vapori possono raggiungere una fonte di accensione.
- ⚠ Lasciare almeno 1 cm tra il livello del carburante e il bordo inferiore del bocchettone per consentire la dilatazione della benzina. Richiudere bene il tappo.

⚠ Non bloccare la pistola erogatrice in posizione aperta.
⚠ Tenere la benzina e il motore lontani da fiamme pilota, barbecue, apparecchi elettrici, elettroutensili e altre fonti di accensione. Svuotare il serbatoio soltanto all'aperto.

Manutenzione e rimessaggio
⚠ Spegnere il motore prima della pulizia, della manutenzione, della sostituzione degli accessori e del trasporto con altri mezzi.
⚠ Controllare regolarmente dadi e bulloni e serrarli se necessario. Lasciare raffreddare completamente il motore prima di coprire o ricoverare la macchina al chiuso.
⚠ Per lunghi periodi di inutilizzo seguire le istruzioni per il rimessaggio. Mantenere leggibili le etichette di sicurezza e di istruzioni e sostituirle quando necessario.
⚠ Utilizzare esclusivamente ricambi e accessori originali. L'impiego di componenti non originali comporta la decadenza della garanzia del produttore.

Altre precauzioni
⚠ Il motore viene consegnato senza olio. Controllare il livello dell'olio prima di ogni avviamento.
⚠ Non rimuovere né lasciare esposti i dispositivi di comando montati in fabbrica, come i cavi di sicurezza sul manubrio.
⚠ Accertarsi che la macchina sia stabile. Svuotare il serbatoio solo all'aperto. La benzina è altamente infiammabile e i vapori sono esplosivi.

I prodotti elettrici devono essere consegnati al centro di raccolta locale per il corretto riciclaggio. Non smaltirli con i rifiuti domestici.

2. Identificazione dei componenti

Figura 1

A. Leva dell'acceleratore
B. Sacco di raccolta
C. Leva della trazione posteriore
D. Leva di innesto dell'accessorio
E. Leva di regolazione dell'altezza
F. Avviatore a strappo
G. Ruota di guida anteriore
H. Attacco del tubo di aspirazione
I. Attacco del tubo di soffiaggio
J. Supporto del tubo flessibile

Figura 1.2
K. Rullo a spazzola*
L. Rullo a molle per la rimozione del muschio*
M. Piastra di chiusura della bocca di aspirazione*
N. Tubo flessibile di aspirazione e soffiaggio*

* Accessori acquistabili separatamente, non inclusi nella dotazione di serie.

3. Disimballaggio e montaggio

Disimballaggio
Disporre tutti i componenti su una superficie piana e pulita. Confrontare il contenuto dell'imballaggio con l'elenco dei componenti. Se vi sono parti mancanti o danneggiate, non utilizzare la macchina e rivolgersi al rivenditore. Una macchina incompleta o danneggiata può causare lesioni o danni materiali.

Montaggio del manubrio
1. Fissare il manubrio ai montanti della base con i bulloni (fig. 2A) e le manopole in dotazione (fig. 2B). Le manopole gialle devono trovarsi sul lato esterno dei montanti (fig. 2C).
2. Inserire i ganci a S dei cavi nei fori delle leve (fig. 3A).
3. Inserire le due estremità di ciascuna leva nei fori sui lati sinistro e destro del manubrio (fig. 3B).

Montaggio delle ruote di guida (fig. 4)
Montare le due ruote nei fori a destra e a sinistra sulla parte anteriore della macchina. Inserire il bullone dal basso. Dall'alto, inserire entrambe le rondelle, quindi la ruota e il dado ad alette. Serrare con cura.

Montaggio del sacco di raccolta
1. Fissare il supporto del sacco con i due elementi quadrati rivolti verso il manubrio (fig. 5A).
2. Infilare le due tasche del sacco sugli elementi quadrati e agganciare il telaio di plastica alla traversa (fig. 5B).
3. Agganciare i due anelli del sacco all'esterno dei ganci del supporto del tubo (fig. 5C).
4. Sollevare lo sportello (fig. 6A). Afferrare l'impugnatura del raccordo di plastica del sacco e farlo scorrere dall'alto fino in fondo alle due scanalature ai lati del bocchettone. Verificare che l'interruttore di sicurezza (fig. 6B) venga premuto, altrimenti il motore non si avvia.

4. Regolazione dei cavi

Controllo dei cavi (fig. 7)
Controllare la regolazione prima dell'uso. Premere a fondo ciascuna leva e verificare che il cavo sia teso. Se presenta gioco, tenderlo. Se è difficile tenere premuta la leva, allentarlo. Dopo la prima stagione può essere necessario regolare nuovamente i cavi, che tendono ad allungarsi durante l'uso.

Cavo della trazione e cavo di innesto dell'accessorio
Ruotare il registro posto sul cavo. In senso orario il cavo si allenta, in senso antiorario si tende.

5. Uso della macchina

⚠ Prima di avviare il motore, controllare il livello dell'olio e rabboccare se necessario. Seguire anche la guida rapida fornita con la macchina.

Il livello deve essere compreso tra i segni MIN e MAX dell'astina. Usare olio SAE 30. La capacità del motore è di circa 0,5 l. Usare solo benzina senza piombo E5 a 98 o 100 ottani. Non riempire eccessivamente il serbatoio.

Regolazione dell'altezza di aspirazione (fig. 8)
La bocca di aspirazione può essere regolata su cinque altezze rispetto al suolo.

Avviamento a motore freddo (fig. 9)
1. Collocare la macchina su una superficie piana e stabile.
2. Portare la leva dell'acceleratore su CHOKE/START.

3. Tirare lentamente la fune fino ad avvertire resistenza, quindi tirare con decisione per avviare il motore. Accompagnare la fune mentre si riavvolge.
4. Portare la leva su RUN (simbolo della lepre).

Avviamento a motore caldo (fig. 9)
1. Portare la leva dell'acceleratore su RUN (lepre).
2. Tirare la fune di avviamento finché il motore non si avvia.
3. Lasciare la leva in posizione di marcia.

Arresto del motore (fig. 9)
Portare la leva dell'acceleratore su STOP.

Regime del motore
Durante il lavoro regolare i giri con la leva dell'acceleratore. Per ottenere il miglior risultato si consiglia il regime massimo.

Leve di comando (fig. 10)
La leva esterna (A) mette in rotazione l'accessorio montato, ossia il rullo a molle o a spazzola. La leva interna (B) inserisce la trazione posteriore. Azionando la leva di trazione si innesta anche l'accessorio.

Percorso di lavoro con il rullo a molle (fig. 11)
Procedere avanti e indietro sul prato. Dopo la prima passata, raccogliere il muschio smosso. Se rimane del muschio, effettuare una seconda passata perpendicolare alla prima.

Se le condizioni di lavoro impediscono al motore di raggiungere il regime massimo, la potenza diminuisce. Se il rumore del motore cambia, interrompere subito il lavoro, rilasciare la leva del freno motore e aumentare l'altezza di lavoro. In caso contrario si rischia di danneggiare la macchina.

6. Consigli per il lavoro

- Non utilizzare la funzione di aspirazione senza il sacco di raccolta montato.

Con la funzione di soffiaggio riunire il materiale in un mucchio, poi aspirarlo. Svuotare regolarmente il sacco. Quando è pieno, la potenza di aspirazione diminuisce rapidamente.
Le foglie bagnate sono pesanti e aderiscono al terreno o alla pavimentazione. Il soffiaggio è più efficace su foglie e residui vegetali asciutti.

- La macchina può proiettare oggetti duri e causare lesioni gravi. Verificare che il sacco e i ripari siano ben fissati. Non aspirare vetri rotti, pietre, lattine o altri oggetti duri. Possono danneggiare la macchina e gli oggetti circostanti.

7. Accessori

Gli accessori descritti in questo capitolo si acquistano separatamente.

Rullo a spazzola (fig. 1.2 K)
La spazzola stacca dalla superficie le foglie aderenti che la sola aspirazione fatica a raccogliere. Migliora così l'aspirazione, soprattutto sui prati.

Rullo a molle per muschio (fig. 1.2 L)
Il rullo smuove il muschio e altri residui presenti nel prato.

- Non utilizzare il rullo su terreno molto duro e asciutto. La cinghia potrebbe danneggiarsi. Usarlo all'inizio della primavera e in autunno, quando il terreno è umido e soffice.

Non utilizzare il rullo se l'erba supera i 50 mm di altezza. Tagliare prima l'erba. Iniziare sempre con una delle regolazioni più alte.

Montaggio del rullo a spazzola o a molle (fig. 15)
1. Guardando la macchina dal basso, premere la linguetta di plastica a sinistra per aprire il fermo.
2. Inserire il rullo nella boccola quadrata sul lato destro, sempre guardando dal basso.
3. Inserire l'altra estremità nel fermo a sinistra e chiudere la staffa di bloccaggio.

Tubo di aspirazione e soffiaggio (fig. 1.2 N)
Il tubo consente di raggiungere gli spazi stretti in cui la macchina non può entrare.

Aspirazione con il tubo (fig. 12)
1. Verificare che il sacco di raccolta sia montato.
2. Inserire i bordi della piastra di chiusura (fig. 1.2 M) nelle scanalature sulla parte anteriore della macchina.
3. Aprire il coperchio giallo anteriore ruotandolo in senso antiorario. Inserire nell'apertura l'estremità piatta del tubo e bloccarla ruotandola in senso orario.
4. Avviare il motore e guidare il tubo con l'apposita impugnatura.

Soffiaggio con il tubo (fig. 13)
1. Rimuovere il sacco di raccolta.
2. Verificare che la piastra di chiusura della bocca di aspirazione sia smontata.
3. Aprire il coperchio giallo posteriore ruotandolo in senso antiorario. Inserire nell'apertura l'estremità piatta del tubo e bloccarla ruotandola in senso orario.
4. Avviare il motore e guidare il tubo con l'apposita impugnatura.

Supporto del tubo (fig. 14)
Il supporto integrato nel manubrio consente di riporre il tubo sulla macchina nella posizione illustrata.

8. Cambio dell'olio motore

Cambiare l'olio dopo le prime 5 ore di utilizzo e successivamente almeno una volta all'anno.
1. Far girare il motore per 5 minuti. L'olio caldo scorre più facilmente e si scarica in modo più completo.
2. Spegnere il motore e scollegare il cappuccio della candela. Svitare il tappo di scarico della coppa e raccogliere l'olio in un recipiente di capacità sufficiente. Non inclinare il motore all'indietro di oltre 45°.
3. Riavvitare il tappo di scarico. Estrarre l'astina e versare la quantità raccomandata di olio SAE 30 nuovo.
4. Controllare il livello dell'olio al bocchettone e con l'astina, come indicato nel capitolo 5. Rimontare l'astina e ricollegare il cappuccio della candela.

In alternativa, utilizzare un kit aspiratore per olio. L'olio e il kit si acquistano separatamente.

9. Filtro dell'aria

Pulizia del filtro (fig. 16)

1. Pulire la zona intorno al coperchio. Premere la linguetta ed estrarre delicatamente il coperchio.
2. Estrarre con cura l'elemento in schiuma e pulirlo con una spazzola morbida. Se è molto sporco, lavarlo con acqua e sapone neutro, quindi sciacquarlo con acqua tiepida.
3. Lasciare asciugare completamente l'elemento prima di rimontarlo. Sostituirlo se è danneggiato o se non è possibile pulirlo.
4. Rimontare il filtro e chiudere correttamente il coperchio prima di riavviare il motore.

- Non utilizzare mai l'aspirafoglie senza il filtro correttamente montato. Pulire il filtro ogni 5 ore di utilizzo o più spesso in ambienti polverosi.

10. Candela

1. Scollegare il cappuccio e spazzolare via lo sporco intorno alla candela.
2. Svitare la candela con l'apposita chiave. Verificare che l'isolante sia integro.
3. Pulire la candela con una spazzola metallica. Misurare la distanza tra gli elettrodi senza danneggiarli. Deve essere di 0,7–0,8 mm.
4. Rimontare la candela se integra, altrimenti sostituirla. Ricollegare il cappuccio.

11. Rimessaggio e manutenzione

Dopo l'uso

Riporre la macchina in un luogo asciutto. Pulirla dopo ogni utilizzo e rimuovere regolarmente foglie e sporco dalla parte inferiore della bocca di aspirazione. Per pulirla, sollevare preferibilmente la parte anteriore, senza superare 45°. Se occorre inclinarla di lato, mantenere il carburatore e il filtro dell'aria rivolti verso l'alto. In caso contrario, l'olio può fuoriuscire e danneggiare gravemente il motore.

Rimessaggio invernale

Svuotare il serbatoio e lasciare girare il motore finché non si esaurisce la benzina nel carburatore. Scollegare il cappuccio, rimuovere la candela e versare un cucchiaino di olio motore nel foro. Tirare la fune di avviamento per distribuire l'olio. Rimontare la candela lasciando scollegato il cappuccio. Cambiare l'olio come descritto nel capitolo 8. Spruzzare lubrificante al silicone nei cavi e azionarli. Pulire accuratamente la girante nella camera di aspirazione. Passare un panno imbevuto d'olio sulle parti metalliche per proteggerle dalla ruggine.

Pulizia e lubrificazione dei meccanismi a cricchetto

Pulire e lubrificare i meccanismi di entrambe le ruote posteriori almeno una volta all'anno. La garanzia non copre i danni a questi componenti dovuti a mancata manutenzione. Ripetere le operazioni seguenti su ciascuna ruota.

1. Rimuovere il copriruota e svitare il dado.
2. Sfilare la rondella e la ruota.
3. Rimuovere l'anello di arresto con un attrezzo adatto e sfilare la ruota a cricchetto.
4. Eliminare sporco e grasso vecchio dall'albero e dalla ruota a cricchetto.
5. Lubrificare accuratamente la dentatura e la parte posteriore con grasso adatto, ad esempio EP-1.
6. Rimontare i componenti, la ruota e il copriruota.

12. Dati tecnici

Modello	LBW 580
Motore	4 tempi
Potenza del motore	2,9 kW a 3300 giri/min
Portata d'aria	Max 18 m³/min
Larghezza di lavoro	58 cm
Capacità del sacco	150 l
Capacità del serbatoio	1 l
Peso netto	46 kg
Vibrazioni al manubrio	3,97 m/s² (K = 1,5 m/s²)
Potenza sonora garantita LWA	105 dB(A)

13. Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto ed è di 2 anni per gli utilizzatori finali privati nei paesi dell'UE. Per le macchine vendute per uso professionale il periodo è di 1 anno. La garanzia copre i difetti dei materiali e di fabbricazione.

Limitazioni e requisiti

La normale usura e la sostituzione delle parti soggette a usura sono escluse. Per i seguenti componenti soggetti a usura la copertura non supera i 12 mesi:

- Cavi, cinghie, fusibili, interruttori, membrane e guarnizioni
- Candele e liquidi di esercizio (olio, benzina e grasso)
- Funi di avviamento e filtri
- Sacco di raccolta e girante

Avviare il motore senza aver prima aggiunto olio provoca danni irreparabili esclusi dalla garanzia.

Esclusioni

La garanzia non copre danni o guasti dovuti a manutenzione insufficiente, modifiche strutturali, condizioni esterne anomale, uso improprio o sovraccarico, uso o conservazione scorretti della batteria, impiego di ricambi non originali o altre circostanze non imputabili a TEXAS. Sono esclusi i danni a verniciatura, carrozzeria, carter, manubrio e pannelli.

Un centro di assistenza autorizzato valuta caso per caso se il guasto rientra nella garanzia. Conservare la ricevuta d'acquisto come prova per la richiesta.
Per ordinare ricambi o richiedere una riparazione in garanzia, indicare il codice articolo (ad es. 900670XX), l'anno di fabbricazione e il numero di serie riportati sulla targhetta CE.

Il produttore si riserva il diritto di modificare le condizioni e declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa.

14. Ricerca guasti

Difficoltà di avviamento		
Problema	Possibile causa	Rimedio
Difficoltà generiche di avviamento	Procedura di avviamento errata.	Seguire la procedura di avviamento descritta nel capitolo 5.
La fune di avviamento oppone resistenza	La leva di avviamento motore non è tenuta premuta.	Tenere premuta la leva di avviamento motore.
Il motore non si avvia tirando la fune	Leva di avviamento non premuta. Collegamento elettrico interrotto. Cavo motore mal regolato. Serbatoio vuoto. Benzina vecchia di oltre 3 mesi.	Tenere premuta la leva di avviamento. Controllare il collegamento tra batteria e motore. Regolare il cavo come indicato nel manuale. Controllare e rifornire il serbatoio. Svuotare serbatoio e carburatore e fare rifornimento con benzina fresca.
Manca la scintilla	Cappuccio allentato. Candela bagnata o sporca. Distanza errata tra gli elettrodi. Filtro dell'aria sporco o danneggiato.	Fissare bene il cappuccio. Pulire e asciugare la candela. Regolare la distanza o sostituire la candela. Pulire o sostituire il filtro.
Il motore si avvia ma funziona in modo irregolare		
Il motore non raggiunge il regime previsto	Leva su CHOKE. Acceleratore sul simbolo della tartaruga.	Portare la leva su RUN. Regolare l'acceleratore sul simbolo della lepre.
Trazione posteriore assente o debole	Cavo frizione troppo teso o lento. Nottolini delle ruote posteriori usurati.	Regolare il cavo della frizione come descritto nel manuale. Sostituire i nottolini.
Funzionamento irregolare o calo di potenza durante il lavoro	Cappuccio candela allentato. Candela sporca. Distanza errata tra gli elettrodi. Filtro dell'aria sporco o danneggiato. Evaporazione del carburante nel carburatore. Cavo acceleratore lento. Carburatore sporco.	Fissare bene il cappuccio. Pulire la candela e controllare che non sia incrinata. Regolare la distanza tra gli elettrodi. Controllare e pulire il filtro. Attendere qualche minuto e riprovare ad avviare. Tendere il cavo dell'acceleratore. Pulire il carburatore.
Il motore non si arresta		
Il motore non si ferma entro 5 secondi	Il cavo motore è troppo teso.	Controllare il cavo motore e regolarlo.

ET Sisukord

Hoiatussümbolid 2
Illustratsioonid 5
1. Ohutusnõuded 34
2. Masina osad (joonis 1 ja 1.2) 34
3. Lahtipakkimine ja kokkupanek 35
4. Trosside reguleerimine (joonis 7) 35
5. Kasutamine 35
6. Töösoovitused 35
7. Tarvikud ja nende kasutamine 35
8. Mootoriõli vahetamine 36
9. Õhufilter (joonis 16) 36
10. Süüteküünal 36
11. Hoiustamine ja hooldus 36
12. Tehnilised andmed (tootja algjuhendi järgi) 36
13. Garantiitingimused (tootja juhendi tõlge) 36
14. Veaotsing 37
EL-i vastavusdeklaratsioon 38

1. Ohutusnõuded

Üldohutus

- ⚠ Ärge viige käsi ega jalgu pöörlevate osade lähedusse või alla. Tutvuge kõigi juhtseadistega ja õppige masinat hädaolukorras peatama.
- ⚠ Lapsed ja juhendiga mittetutvunud isikud ei tohi masinat kasutada. Järgige kasutaja vanusele kehtivaid kohalikke piiranguid.
- ⚠ Ärge kasutage masinat haiguse, väsimuse, alkoholi või uimastite mõju all.
- ⚠ Kontrollige masinat enne iga kasutuskorda. Vahetage kulunud või kahjustatud detailid ja poldid tasakaalu säilitamiseks komplektina.
- ⚠ Kasutaja vastutab teiste inimeste ja nende vara ohutuse eest. Ärge töötage laste või loomade läheduses.
- ⚠ Kontrollige tööala ja eemaldage võõrkehad, eriti kivid ja muud kõvad esemed.
- ⚠ Ärge tankige siseruumides, töötava ega kuuma mootoriga. Pühkige mahavoolanud bensiin enne käivitamist ära.
- ⚠ Ebatasasel, kivisel või kõval pinnasel olge eriti ettevaatlik. Kandke libisemiskindlaid tugevdatud ninaga jalatseid; vältige avaraid riideid.

Masinaga töötamine

- ⚠ Käivitage mootor tööalal. Enne tööalalt lahkumist seisake mootor.
- ⚠ Võõrkehaga kokkupuutel peatage mootor, eemaldage süüteküünla piip ja kontrollige kahjustusi. Enne jätkamist parandage vead.
- ⚠ Ebatavalise vibratsiooni korral peatage mootor viivitamata ja leidke põhjus.
- ⚠ Enne reguleerimist, kontrolli või remonti seisake mootor ja oodake liikuvate osade täielikku seiskumist.
- ⚠ Kallakutel olge eriti ettevaatlik, eriti suuna muutmisel. Ärge jookske ega töötage liiga suure kiirusega.
- ⚠ Töötage päevavalguses või piisava valgustusega. Säilitage kindel jalgealune ja hoidke käepidemest tugevasti kinni.
- ⚠ Ärge töötage paljajalu või sandaalidega. Kandke kaitseprille, kuulmiskaitset, pikki pükse, tugevaid jalatseid ja kindaid. Siduge pikad juuksed kinni.
- ⚠ Hoidke inimesed, lapsed ja lemmikloomad vähemalt 15 m kaugusel.
- ⚠ Ärge kasutage mootorit siseruumides või halvasti ventileeritud kohtades: heitgaas sisaldab eluohtlikku vingugaasi.
- ⚠ Ärge puudutage kuuma summutit ega silindrit. Enne reguleerimist ja parandamist eemaldage süüteküünla piip.
- ⚠ Märgade lehtede ja rohu tõttu võivad imutoru ja ventilaator ummistuda.
- ⚠ Ärge suunake puhuritoru inimeste ega loomade poole. Ärge puhuge kõvasid esemeid teiste suunas.
- ⚠ Ärge kasutage imemisfunktsiooni ilma kogumiskotita ega valesti paigaldatud tarvikutega.
- ⚠ Ärge asetage kuuma heitgaasiga masinat kuivadele lehtedele või muule süttivale materjalile. Tehke pikkade tööperioodide vahel jahutuspausid.
- ⚠ Ärge imege vedelikke, eriti bensiini, ega kasutage masinat tuleohtlike vedelike läheduses.

Bensiini ohutus

- ⚠ Bensiin ja selle aurud on väga tule- ja plahvatusohtlikud. Nahale või riietele sattumisel peske nahk ja vahetage riided kohe.
- ⚠ Kasutage ainult nõuetekohast kütusekanistrit. Kustutage sigaretid ja eemaldage süüteallikad.
- ⚠ Ärge tankige siseruumides. Laske mootoril enne tankimist jahtuda.
- ⚠ Jätke täiteava alumisest servast vähemalt 1 cm vaba ruumi kütuse paisumiseks; sulgege kork korralikult.
- ⚠ Ärge kasutage tankimispüstoli lukustust. Ärge suitsetage tankimisel.
- ⚠ Hoidke kütus ja mootor eemal lahtisest tulest, grillidest, elektriseadmetest ja tööriistadest.
- ⚠ Tühjendage kütusepaaki ainult õues.

Hooldus, hoiustamine ja muu

- ⚠ Hoolduse, puhastamise, tööriista vahetamise ja transpordi ajal peab mootor olema seisatud.
- ⚠ Kontrollige ja pingutage regulaarselt mutreid ja polte. Enne siseruumis hoiustamist laske mootoril täielikult jahtuda.
- ⚠ Hoidke ohutuskleebised loetavana; kasutage originaalvaruosi ja -tarvikuid.
- ⚠ **MOOTORIS EI OLE TEHASEST ÕLI. Kontrollige õlitaset enne iga käivitamist.**
- ⚠ Ärge eemaldage ega muutke tehases paigaldatud juhtseadiseid ja ohutustrosse.

2. Masina osad (joonis 1 ja 1.2)

Tähis	Osa
A	Gaasihoob
B	Kogumiskott
C	Tagarataste veohoob
D	Tarviku käivitamise hoob
E	Töökõrguse reguleerimise käepide
F	Käsikäiviti
G	Eesmised juhtrattad
H	Imivooliku ühendusava
I	Puhumisvooliku ühendusava
J	Voolikuhoidik
K	Harjarull
L	Samblarull (vedrudega)
M	Imuava katteplaat
N	Imemis-/puhumisvoolik

Märkus: algjuhendis on K–N märgitud eraldi ostetavate tarvikutena. LBW580 4-in-1 (90067022) komplekti kuuluvad need tarvikud vastavalt komplekti kirjeldusele.

3. Lahtipakkimine ja kokkupanek

Asetage kõik detailid puhtale tasasele pinnale. Kontrollige komplektsust ja kahjustusi. Puuduvate või kahjustatud osade korral ärge kasutage masinat; pöörduge müüja poole.

Juhtkäepideme paigaldamine
1. Kinnitage käepide alusraami püsttorude külge kaasasolevate poltide (joonis 2A) ja kollaste kinnitusnuppudega (2B), nupud torude välisküljel (2C).
2. Paigaldage trosside S-kujulised konksud hoobade avadesse (3A).
3. Sisestage hoobade mõlemad otsad käepideme vasaku ja parema külje avadesse (3B).

Eesmiste juhtrataste paigaldamine
Paigaldage mõlemad juhtrattad masina esiosa vasak- ja parempoolsetesse avadesse (joonis 4). Sisestage polt altpoolt, asetage seibid, ratas ja tiibmutter. Pingutage tiibmutter hoolikalt.

Kogumiskoti paigaldamine
1. Paigaldage kotihoidik nii, et kaks nelinurkset kinnitust jäävad käepideme poole (5A).
2. Asetage koti kaks taskut kinnitustele ja kinnitage plasthaagid risttorule (5B).
3. Haakige koti kaks rõngast voolikuhoidiku konksude välisküljele (5C).
4. Tõstke klapp (6A), libistage kogumiskoti plastühendus ülalt alla masina plastotsiku külgsoontesse. Veenduge, et turvalüliti (6B) rakendub – vastasel juhul mootor ei käivitu.

4. Trosside reguleerimine (joonis 7)

Kontrollige enne kasutamist juhtimistrosside pinget. Hoobade lõpuni vajutamisel peab tross olema pingul. Lõtku korral pingutage; kui hooba on raske lõpuni vajutada, lõdvendage. Trossid võivad kasutamisel venida ja vajada pärast esimest hooaega reguleerimist. Veotrossi ja tarviku käivitustrossi reguleerimiseks keerake trossil olevat regulaatorit: päripäeva keerates tross lõdveneb; vastupäeva keerates pinguldub.

5. Kasutamine

TÄHTIS! Enne käivitamist kontrollige ja lisage mootoriõli. Järgige ka kaasasolevat kiirkäivitusjuhendit. Õlitase peab olema mõõtevarda MIN- ja MAX-märgi vahel. Kasutage SAE 30 õli, ligikaudu 0,5 liitrit. Tootja nõuab pliivaba E5 bensiini (98/100 oktaani). Ärge täitke paaki üle.

Imemiskõrguse reguleerimine (joonis 8)
Masinal on viis imemisava kõrguse seadistust maapinna suhtes.

Külma mootori käivitamine (joonis 9)
1. Asetage masin tasasele kindlale pinnale.
2. Seadke gaasihoob asendisse CHOKE/START.
3. Tõmmake käivitusnööri aeglaselt takistuseni ja seejärel jõuliselt. Laske nööril sujuvalt tagasi liikuda.
4. Viige gaasihoob tööasendisse RUN (jänese sümbol).

Sooja mootori käivitamine ja seiskamine
Sooja mootori korral seadke gaasihoob asendisse RUN (jänes), tõmmake käivitusnöörist, kuni mootor käivitub. Mootori seiskamiseks viige gaasihoob asendisse STOP.

Gaasihoob ja käivitushoovad (joonis 10)
Mootori pöörlemiskiirust saab töö ajal gaasihoovaga reguleerida. Parima tulemuse saavutamiseks soovitatakse töötada täisgaasil. Välimine hoob (A) käivitab paigaldatud tarviku (hari või samblarull). Sisemine hoob (B) käivitab tagarataste veo. Veohoova rakendamisel rakendub ka tarviku käivitamise hoob.

Samblarulliga töötamine (joonis 11)
Liikuge murul edasi-tagasi. Pärast esimest läbimist eemaldage lahtine sammal. Vajadusel tehke teine läbimine esimese suhtes risti.
HOIATUS! Kui töötingimused takistavad mootoril täispööretel töötamist või mootori heli muutub, katkestage kohe töö. Vabastage mootori pidurihoob ja suurendage töökõrgust. Vastasel juhul võib masin kahjustuda.

6. Töösoovitused

- Ärge kasutage leheimurit ilma paigaldatud kogumiskotita.
- Koguge puhuriga lehed hunnikusse ja seejärel imege need kogumiskotti.
- Tühjendage kotti regulaarselt: täis koti korral väheneb imemisvõimsus kiiresti.
- Märjad lehed on rasked ja kleepuvad pinnale. Puhumine toimib kõige paremini kuivade lehtedega.
- Masin võib paisata kõvasid esemeid. Kontrollige, et kogumiskott ja katted on korralikult kinnitatud.
- Ärge imege klaasikilde, kive, purke ega muid kõvasid esemeid.

7. Tarvikud ja nende kasutamine

Algjuhend käsitleb järgnevaid tarvikuid lisavarustusena. LBW580 4-in-1 komplektis (90067022) on harjarull, samblarull, imemis-/puhumisvoolik ja imuava katteplaat komplekti osad.

Harjarull (joonis 1.2 K)
Harjarull vabastab pinnale kinnitunud lehed, mida ainult imuriga on raske koguda. See parandab imemist eriti murupinnal.

Samblarull (joonis 1.2 L)
Samblarull eemaldab murust sammalt ja sarnast materjali. Ärge kasutage seda väga kõval ja kuival pinnasel – see võib kahjustada veorihma. Sobivaim aeg on varakevad ja sügis, kui pinnas on niiske ja pehme. Kui muru on kõrgem kui 50 mm, niitke see enne. Alustage suuremast töökõrgusest.

Harja või samblarulli paigaldamine (joonis 15)
1. Avage alt vaadates vasakul küljel olev lukustus, vajutades plastkeelele.
2. Asetage rull alt vaadates paremal küljel olevasse nelikantpessa.
3. Kinnitage rulli teine ots vasakpoolsesse lukustusse ja sulgege lukustusklamber.

Imemis-/puhumisvoolik (joonis 1.2 N)
Voolikut kasutatakse kitsastes ja raskesti ligipääsetavates kohtades.

Voolikuga imemine (joonis 12)
1. Veenduge, et kogumiskott on paigaldatud.
2. Paigaldage imuava katteplaat (1.2 M), surudes selle küljed masina esiosa soontesse.
3. Keerake masina esiosa kollane kate vastupäeva lahti ja kinnitage vooliku lame ots avasse päripäeva keerates.

4. Käivitage mootor ja suunake voolikut selle käepidemest hoides.

Voolikuga puhumine (joonis 13)
1. Eemaldage kogumiskott.
2. Imuava katteplaati ei tohi paigaldada.
3. Keerake masina tagaosa kollane kate vastupäeva lahti ja kinnitage vooliku lame ots avasse päripäeva keerates.
4. Käivitage mootor ja suunake voolikut käepidemest hoides.

Voolikuhoidik on integreeritud masina käepidemesse. Hoiustamist näitab joonis 14.

8. Mootoriõli vahetamine

Vahetage õli esimest korda pärast 5 töötundi ja seejärel kord aastas.
1. Laske mootoril umbes 5 minutit töötada, et õli soojeneks.
2. Seisake mootor ja eemaldage süüteküünla piip. Keerake õli väljalaskekork lahti ja koguge õli sobivasse anumasse. Ärge kallutage mootorit tahapoole üle 45°.
3. Keerake kork tagasi, eemaldage õlimõõtevarras ja lisage soovitatud kogus uut SAE 30 õli.
4. Kontrollige õlitaset ja paigaldage süüteküünla piip tagasi.

Alternatiivina võib kasutada õliimemiskomplekti. Õli ja õliimemiskomplekt ei kuulu komplekti.

9. Õhufilter (joonis 16)

1. Puhastage enne eemaldamist õhufiltri katte ümbrus.
2. Eemaldage kate ja filter.
3. Määrdunud filtrit peske õrna seebiveega, loputage sooja veega ja laske täielikult kuivada.
4. Paigaldage filter ja kate tagasi. Kahjustatud või puhastamatult määrdunud filter vahetage välja.

Ärge kasutage masinat ilma õigesti paigaldatud õhufiltrita. Puhastage filtrit iga 5 töötunni järel, tolmuses keskkonnas sagedamini.

10. Süüteküünal

1. Eemaldage süüteküünla piip ja puhastage küünla ümbrus.
2. Keerake süüteküünal küünlavõtmega lahti. Kontrollige isolatsiooni.
3. Puhastage küünal traatharjaga ja mõõtke elektroodide vahe, kahjustamata elektroodi.
4. Elektroodide vahe peab olema 0,7–0,8 mm. Korras küünal paigaldage tagasi; kahjustatud küünal vahetage välja.
5. Paigaldage süüteküünla piip tagasi.

11. Hoiustamine ja hooldus

Pärast kasutamist
Hoidke masinat kuivas ruumis. Puhastage see iga kasutuskorra järel, eemaldades lehed ja mustuse imukorpuse alt. Puhastamiseks kallutage võimalusel masina esiosa üles, maksimaalselt 45°. Küljele kallutamisel peavad karburaator ja õhufilter jääma ülespoole, muidu võib õli lekkida ja mootorit kahjustada.

Talvehoiustamine
Tühjendage kütusepaak ja laske mootoril töötada, kuni karburaatoris olev bensiin otsa saab. Eemaldage süüteküünla piip ja küünal. Valage küünlaavasse teelusikatäis mootoriõli, tõmmake käivitusnööri õli jaotamiseks ning paigaldage küünal tagasi (piipu ärge ühendage). Vahetage mootoriõli. Pihustage trossidele silikoonmäärdeainet ja liigutage neid. Puhastage imukambri tiivik. Pühkige metallosad rooste vältimiseks õlise lapiga.

Tagarataste põrkmehhanismide hooldus
Puhastage ja määrige mõlema tagaratta põrkmehhanismid vähemalt kord aastas. Hoolduse puudumisel ei kata tootja garantii nende detailide kahjustusi.
1. Eemaldage rattakatted ja keerake mutter lahti.
2. Eemaldage seib ja ratas.
3. Eemaldage sobiva tööriistaga kinnitusrõngas ja põrkmehhanismi detail.
4. Puhastage võll ja detail vanast määrdest ning mustusest.
5. Määrige sobiva määrdega (näiteks EP-1).
6. Paigaldage ratas ja rattakate tagasi. Korrake teisel tagarattal.

12. Tehnilised andmed (tootja algjuhendi järgi)

Näitaja	LBW 580
Mootor	4-taktiline
Mootori võimsus	2,9 kW / 3300 p/min
Õhuvool	kuni 18 m³/min
Töölaius	58 cm
Kogumiskoti maht	150 l
Kütusepaagi maht	1 l
Mass	46 kg
Vibratsioon käepidemel	3,97 m/s² (K = 1,5 m/s²)
Garanteeritud helivõimsustase LwA	105 dB(A)

Märkus: need näitajad on võetud tootja versiooni 27.2 kasutusjuhendi tabelist. Erinevad müügimaterjalid võivad esitada teistsuguseid võimsuse või massi väärtusi; enne avaldamist kontrollige konkreetse 90067022 mudeli andmesilti.

13. Garantiitingimused (tootja juhendi tõlge)

Tootja juhendi kohaselt on EL-i eraisikust lõppkasutajale garantiiaeg 2 aastat ja ärilisel kasutusel 1 aasta. Garantii hõlmab materjali- ja tootmisvigu. Tegemist on tootja algjuhendi tingimuste tõlkega; need ei piira tarbijale seadusest tulenevaid õigusi.

Tavapärane kulumine ja kuluvate osade asendamine ei ole tootja garantii esemeks. Tootja nimetab kuni 12-kuulise katvusega kuluosadena trossid, lülitid, membraanid/tihendid, süüteküünlad, õli/bensiini/määrde, käivitusnöörid, filtrid, kogumiskoti ja ventilaatori.

Garantii ei hõlma tootja juhendi järgi puudulikust hooldusest, konstruktsioonimuudatustest, ebatavalistest välistingimustest, korpuse või käepidemete kahjustustest, valest kasutamisest või ülekoormusest, ebaõigest aku käsitsemisest või hoiustamisest, mitteoriginaalvaruosadest ega muudest tootjast sõltumatutest asjaoludest tingitud kahjustusi.

Garantiijuhtumi hindab volitatud hoolduskeskus. Säilitage ostudokument. Varuosade või garantiiremondi tellimisel esitage tootekood, valmistamisaasta ja seerianumber (CE-märgisel). Tootja jätab endale õiguse tingimusi muuta ning ei vastuta trükivigade eest.

14. Veaotsing

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Mootorit on raske käivitada	Vale käivitustoiming	Järgige peatüki 5 käivitusjuhiseid.
Käivitusnöör on jäik	Mootori käivitushoob pole all	Hoidke käivitushooba all.
Mootor ei käivitu	Käivitushoob pole all; trossiühendus või seadistus vigane; kütus otsas või vana	Kontrollige hooba ja trossi, reguleerige vajadusel; lisage värsket kütust.
Süüde puudub	Küünlapiip lahti; süüteküünal märg/must; vale elektroodivahe; määrdunud õhufilter	Kinnitage piip; puhastage/kuivatage või vahetage küünal; seadke vahe 0,7–0,8 mm; puhastage filter.
Mootor töötab madalatel pööretel	Gaasihoob CHOKE või kilpkonna asendis	Viige RUN / jänese asendisse.
Tagarattad ei vea	Siduritross valesti reguleeritud; põrkmehhanism kulunud	Reguleerige trossi või vahetage kulunud detail.
Mootor töötab ebaühtlaselt	Lahtine küünlapiip, must küünal/filter, karburaatori probleem või gaasitrossi lõtk	Kontrollige piipu, küünalt, filtrit, trossi ja karburaatorit.
Mootor ei seisku 5 sekundi jooksul	Mootoritross liiga pingul	Reguleerige mootoritrossi.

EU-Overensstemmelseserklæring **DK**
EU Declaration of conformity **GB**
EU-Konformitätserklärung **DE**
Dichiarazione di conformità UE **IT**
EL-i vastavusdeklaratsioon **ET**

Fabrikant • Manufacturer • Hersteller • Produttore • Tootja

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden • Con la presente certifica che il seguente • Kinnitab käesolevaga, et seade

Løvsuger • Leaf vaccum blower • Laubsauger • Aspiratore di foglie • Leheimur

LBW 580

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of the machine directive and subsequent modifications • Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien • E' conforme alle specifiche della direttiva macchine e successive modifiche • On valmistatud kooskõlas järgmiste direktiividega

(EU) 2023/1230 - 2014/30/EU - 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

Materiellet er udført i overensstemmelse med følgende standarder • Conforms with the following standards • In Übereinstimmung mit den folgende Standards • Conformemente ai seguenti standard • Seade on valmistatud kooskõlas järgmiste standarditega

EN 15503:2009+A2:2015, EN ISO 12100:2010, EN ISO 14982:2009

L_{wA}: 105 dB(A) **L_{pA}: 88.6 dB(A)** **Vibrations A_h: 3.97 m/s^2**

EU5: e13*2016/1628*2017/656SHA1/P*0132*00

Serial numbers: 2701201001 - 3012209999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S
25.11.2026



Johnny Lolk
Managing Director

Responsible for documentation
Johnny Lolk


TEXAS
EQUIPMENT